

# ViewSonic®

## PJ358 LCD Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)

Model No. : VS11611

# 電磁相容資訊

## FCC 聲明

本產品符合 FCC 規定的第 15 部份。操作時有以下兩種情況：(1) 本裝置可能不會造成有害的干擾，以及 (2) 本裝置必須接受任何接收到的干擾，包括造成操作不良的干擾。

本設備已通過測試，並符合 FCC 規則第 15 部分 B 級數位裝置的限制。這些限制旨在提供合理的保護，以防在一般住宅環境中造成有害干擾。本設備會產生、使用和發射無線電頻率能量，因此若沒有依照指示安裝及使用，可能會對無線電通訊產生有害的干擾。然而，並不保證在特定安裝方式下不會產生干擾。如果本設備對無線電或電視收訊產生有害干擾，(可透過開、關設備判定)，建議使用者嘗試以下方法消除干擾：

- 重新調整或放置接收天線。
- 增加設備與無線接收設備的距離。
- 將本設備連接到與接收器不同的電源插座上。
- 請向經銷商或具有經驗的無線電/ 電視技術人員請求幫助。

**警告:** 進行任何本手冊未明確核准的變更或修改可能使您沒有權利操作本產品。

## 適用於加拿大

- 此項B 級數位設備符合加拿大干擾源設備規範的所有要求。
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## CE 歐洲國家聲明



本裝置符合由 92/31/EEC 及 93/68/EEC Art.5 修正之「電磁相容性」EEC 規範 89/336/EEC 與由 93/68/EEC Art.13 修正之「安全性」73/23/EEC 相關規定。

以下資訊僅適用於歐盟（EU）成員國：

右側所示的符號符合《廢電子電機產品(WEEE) 指令2002/96/EC》之規定。

凡標有此符號的產品不得作 城市廢品加以處理，而必須按照當地有關法律利用貴國或貴地區的廢品回收及收集系統而加以處理。



## 重要的安全指示

1. 請詳讀這些操作指示。
2. 請保存這些操作指示文件。
3. 請注意所有的警告訊息。
4. 請遵守所有的指示。
5. 請勿在靠近水的地方使用本設備。警告: 為減低火災或電擊的危險, 請勿將此產品暴露在雨或潮濕的環境中。
6. 只能用柔軟的乾布擦拭。如果仍無法清潔, 請參造” 清潔LCD 顯示器” 中更進一步的指示。
7. 請勿擋住任何通風口。請依製造商的指示安裝本設備。
8. 請勿安裝於接近熱源的地方, 例如靠近發熱器、暖氣調整設備、爐子或其他會產生熱氣(包括放大器) 等設備的地方。
9. 請勿改變確保安全用的分極式或接地式插頭。分極式插頭有兩個扁平狀的插腳, 兩個插腳的寬度有大小之分。接地式插頭有兩個扁平狀的插腳及一個接地用的圓柱型插腳。較寬的扁平插腳和接地插腳是確保安全之用, 如果該插腳和您的電源插座不符的話, 請洽電氣技師為您更換合適的插座。
10. 請避免讓電源線受到踩踏或擠壓, 特別是插頭、電源插座及電源線與設備的連接點這幾個地方。請將設備放置於靠近電源插座的地方, 以便取用。
11. 只能使用製造商指定的附件/ 配件。
12. 只能使用製造商指定或與產品隨售的推車、三腳架、托架或平台。如使用推車, 在移動推車/ 設備時務必小心, 避免翻覆導致設備損害。
13. 如長時間不使用本設備時, 請將插頭拔下。
14. 所有的維修服務請找合格的服務人員進行。當設備有任何損壞, 例如電源線或插頭損壞、液體濺入或物體掉入設備內部、設備淋到雨或受潮、或無法正常運作、或掉落地面時, 就需要維修服務。



# RoHS 符合性聲明

本產品係根據歐盟議會與理事會 (European Parliament and the Council )之 Directive 2002/95/EC 的規定設計與製造而成，限制在電氣與電子設備上使用某些危害物質 (RoHS 危害物質禁用指令)，並通過歐盟技術協調委員會 (Technical Adaptation Committee , TAC) 對於一些物質最大濃度的規範，如下所示：

| 物質                      | 最大允許濃度 | 實際濃度    |
|-------------------------|--------|---------|
| 鉛 (Pb)                  | 0.1%   | < 0.1%  |
| 汞 (Hg)                  | 0.1%   | < 0.1%  |
| 鎘 (Cd)                  | 0.01%  | < 0.01% |
| 六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> ) | 0.1%   | < 0.1%  |
| 多溴聯苯 (PBB)              | 0.1%   | < 0.1%  |
| 多溴聯苯醚 (PBDE)            | 0.1%   | < 0.1%  |

上述某些產品元件在 RoHS 排除條款下得以免除，範圍如下：

排除元件範例：

- 1. 每支省能源精緻型螢光燈(即省電燈泡)中不超過 5 mg 的汞，以及未在 RoHS 排除條款中特別提到之其他燈泡/燈管內的汞。
- 2. 陰極射線管 (即映像管)、電子元件、日光燈管和電子陶瓷零件(如壓電裝置等)中的鉛。
- 3. 高溫型焊料中的鉛 (即鉛含量(重量)達 85% 以上的鉛合金)。
- 4. 鋼鐵中鉛含量達 0.35%、鋁中鉛含量達 0.4%，以及銅合金中鉛含量達 4%等作為分配元素的鉛 (此處的含量指重量)。

# 版權聲明

版權所有© ViewSonic® Corporation, 2006。保留所有權利。

Macintosh 與Power Macintosh 是蘋果電腦公司的註冊商標。

Microsoft、Windows、Windows NT 和Windows 標誌是Microsoft Corporation 在美國與其他國家的註冊商標。

ViewSonic、三隻鳥標誌、OnView、ViewMatch 與ViewMeter 是ViewSonic Corporation的註冊商標。

VESA 是視訊電子標準協會的註冊商標。DPMS 和DDC 是VESA 的商標。

PS/2、VGA 和XGA 是International Business Machines Corporation 的註冊商標。

免責聲明：ViewSonic 公司不對本文檔中的技術、編輯錯誤或遺漏負責；亦不對因提供本資料，或因本產品之性能或使用所造成意外或衍生的損壞負責。為了持續產品改良的利益，ViewSonic 公司保留在沒有通知的情況下變更此產品規格的權利。本文件中資訊如有修改，恕不另行通知。

未經ViewSonic Corporation 事先書面同意，任何人均不得為任何目的，以任何方式複製、翻版或傳送此文件。

# 產品註冊

為滿足您將來之需並讓您在第一時間內收到任何額外的產品資訊，請在以下網際網路位址註冊您的產品：[www.viewsonic.com](http://www.viewsonic.com)。您也可以使用ViewSonic 精靈光碟列印註冊表，填寫後請將其郵寄或傳真至ViewSonic。

| 使用者紀錄 |                                  |
|-------|----------------------------------|
| 產品名稱: | PJ358<br>ViewSonic LCD Projector |
| 機型:   | VS11611                          |
| 文件編號: | PJ358-1_UG_TCH Rev. 1B 10-25-06  |
| 序號:   | _____                            |
| 購買日期: | _____                            |

個人識別碼 (PIN)：

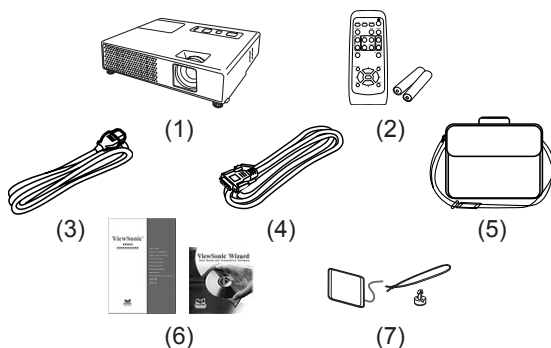


本產品的燈泡內含汞的成分。請遵照地方、國家法律進行妥善處理。

## PJ658 使用指南（詳細版） - 操作指示

### 包裝內容

- (1) 投影機
- (2) 遙控器附兩顆 AA 電池
- (3) 電源線
- (4) RGB 連接線
- (5) 皮套
- (6) 快速入門手冊  
及 ViewSonic 精靈光碟
- (7) 鏡頭蓋、鉚釘和繩帶



**注意事項** · 請保留原來的包裝材料，以供日後搬運時使用。要移動投影機時，請務必使用原來的包裝材料。對於鏡頭部分要特別小心。

**△警告** ► 在您開始使用本設備之前，請先閱讀”使用手冊 - 安全指南”並確定您已經充分的瞭解。閱讀後，請將其存放在安全的地方，以供未來參考之用。

### 關於本手冊

本手冊使用各種符號來輔助說明。這些符號的意義詳述如下。

- △警告** 此符號表示如果忽視這項資訊的話，可能會因不當操作而造成人身傷害或甚至死亡。
- △小心** 此符號表示如果忽視這項資訊的話，可能會不當操作而造成人身傷害或設備受損。

請參考緊接在此符號之後的頁面。

**注意事項** · 本手冊內的資訊可能不經通知而變動。

- 對於本手冊可能會出現的任何錯誤，製造商恕不負責。
- 未經有關單位的書面同意，不得重製、傳送或使用本手冊之全部或部分內容。

商標資訊：

- Mac是蘋果電腦公司的註冊商標。
- VESA和SVGA是視訊電子標準協會(Video Electronics Standards Association)的商標。
- Windows是Microsoft Corporation的註冊商標。

所有其他商標皆為其所屬公司的財產。

## 目錄

|                          |    |                         |    |
|--------------------------|----|-------------------------|----|
| 關於本說明書. . . . .          | 1  | 畫面鎖定. . . . .           | 19 |
| 目錄. . . . .              | 2  | 暫時清屏. . . . .           | 19 |
| 特點. . . . .              | 3  | 使用選單功能. . . . .         | 20 |
| 準備. . . . .              | 3  | 簡易選單. . . . .           | 21 |
| 包裝箱中的物品. . . . .         | 3  | 縱橫比, 自動梯形失真校正, 執行, 梯    |    |
| 系上鏡頭蓋. . . . .           | 3  | 形校正, 影像模式, 亮度, 對比度,     |    |
| 更換上用於底面朝上使用的濾網蓋. . . . . | 3  | 彩色, 色調, 清晰度, 降噪模式, 鏡射,  |    |
| 各部件名稱. . . . .           | 4  | 重新設定, 篩檢程式使用時間, 語言,     |    |
| 投影機. . . . .             | 4  | 進入高級選單. . . . .         | 23 |
| 控制面板. . . . .            | 5  | 影像選單. . . . .           | 23 |
| 遙控器. . . . .             | 5  | 亮度, 對比度, Gamma, 色溫, 彩色, |    |
| 安裝. . . . .              | 6  | 色調, 清晰度, 記憶             |    |
| 設置. . . . .              | 6  | 影像選單. . . . .           | 26 |
| 現有器材的連接. . . . .         | 8  | 縱橫比, 全畫面, 垂直位置, 水準位置,   |    |
| 使用 USB 儲存器. . . . .      | 10 | 水準相位, 水準尺寸, 自動調整執行      |    |
| 連接電源. . . . .            | 10 | 輸入選單. . . . .           | 28 |
| 使用防盜鎖插槽. . . . .         | 10 | 逐行, 視頻降噪, 彩色空間, 視頻格式,   |    |
| 遙控器. . . . .             | 11 | 圖框鎖定, Computer IN, 解析度  |    |
| 裝入電池. . . . .            | 11 | 設置選單. . . . .           | 31 |
| 關於遙控信號. . . . .          | 11 | 自動梯形失真校正 執行, 梯形校正,      |    |
| 改變遙控信號的頻率. . . . .       | 12 | 降噪模式, 鏡射, 音量, AUDIO     |    |
| 用作簡易電腦滑鼠和鍵盤. . . . .     | 12 | 螢幕選單. . . . .           | 33 |
| 電源開 / 關. . . . .         | 13 | 語言, 選單位置, 空白, 啟動畫面, 自   |    |
| 打開電源. . . . .            | 13 | 選畫面, 自選畫面鎖定, 消息, 源名稱    |    |
| 關閉電源. . . . .            | 13 | 其他選項選單. . . . .         | 37 |
| 操作. . . . .              | 14 | 自動查尋, 自動梯形失真校正, 自動      |    |
| 調整音量. . . . .            | 14 | 開機, 自動關機, 燈泡使用時間, 篩檢    |    |
| 暫時靜音. . . . .            | 14 | 程式使用時間, 我的按鈕, 特殊設定,     |    |
| 選擇輸入信號. . . . .          | 14 | 安全, USB 儲存器             |    |
| 查尋輸入信號. . . . .          | 15 | USB 儲存器. . . . .        | 48 |
| 選擇縱橫比. . . . .           | 15 | 維護. . . . .             | 57 |
| 調整投影機的升降腳架. . . . .      | 16 | 燈泡. . . . .             | 57 |
| 調整縮放和焦距. . . . .         | 16 | 空氣濾網. . . . .           | 59 |
| 自動進行影像調整. . . . .        | 17 | 其他維護. . . . .           | 60 |
| 調整位置. . . . .            | 17 | 故障診斷. . . . .           | 61 |
| 校正梯形失真. . . . .          | 18 | 關於消息. . . . .           | 61 |
| 使用放大特性. . . . .          | 18 | 關於指示燈. . . . .          | 62 |
|                          |    | 容易誤認為是故障的現象. . . . .    | 64 |
|                          |    | 規格. . . . .             | 66 |

## 投影機功能

本產品可將各種影像信號投射到螢幕上。此投影機只需要一個用於安裝的最小空間，便能從較短的距離產生一個較大的投影影像。

本產品還可向移動用戶等提供被稱為“無需電腦演示”這一實用的特殊功能。即使不使用電腦，本投影機也能通過從 USB 存儲媒體獲取 JPEG、MPEG 和 Motion-JPEG 影像並在螢幕上顯示它們。

## 準備動作

### 關於包裝內容

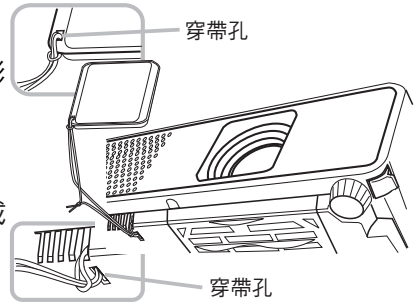
請參閱“使用手冊—快速操作指南”的“包裝內容”。本投影機應當含有以下物品。如果漏掉任何一項物品，請立即聯絡您當地的經銷商。

**注意事項** · 請保留原來的包裝材料，以供日後搬運時使用。要移動投影機時，請務必使用原來的包裝材料。對於鏡頭部分要特別小心。

### 蓋緊鏡頭蓋

要避免鏡頭蓋遺失，請使用扣帶將鏡頭蓋與投影機扣緊。

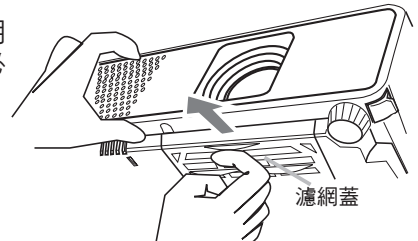
1. 將帶子穿入鏡頭蓋的穿帶孔並固定。  
將帶子的一端穿過鏡頭蓋帶孔並在該端做成一個環，然後將帶子的另一端穿過該環。  
請勿在帶子的任一端打結。
2. 將帶子固定在投影機的帶孔上。  
將帶子的另一端穿過投影機的帶孔並使之在該處形成一個環。使帶有帶子一端的鏡頭蓋穿過該環。



### 更換上用於底面朝上使用的濾網蓋

投影機底面朝上安裝時，請用附送的用於底面朝上使用的濾網蓋更換現有的濾網蓋，以保證有必需的通風空間。有關拆卸和

安裝濾網蓋的方法，請參閱“空氣濾網”一節。

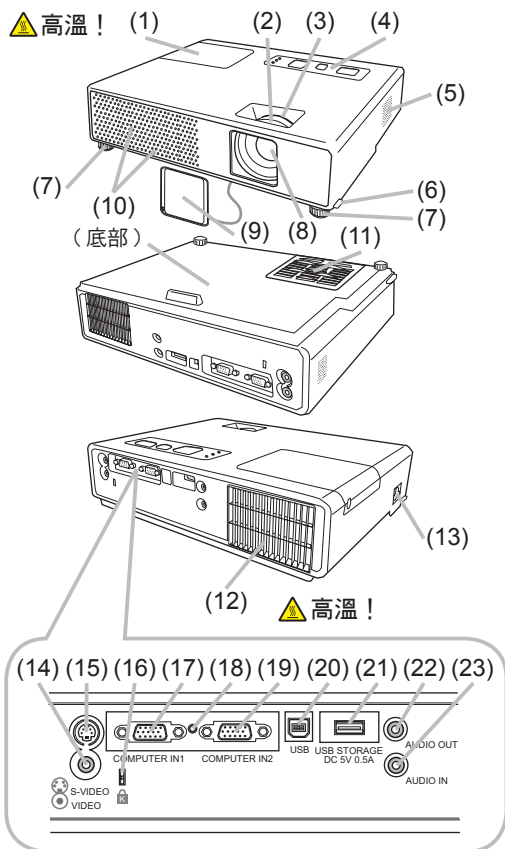


**△ 警告** ► 在進行例如懸掛安裝等特殊安裝之前，請與您的銷售商聯繫。

## 零件名稱

## 投影機

- (1) 燈罩  
內含燈泡單元。
- (2) 焦距環
- (3) 縮放環
- (4) 控制面板
- (5) 喇叭
- (6) 升降腳架調校鈕 (x 2)
- (7) 升降腳架 (x 2)
- (8) 鏡頭
- (9) 鏡頭蓋
- (10) 進風口
- (11) 濾網蓋  
內含空氣濾網和進風口。
- (12) 排風口
- (13) 交流電插口
- (14) VIDEO 埠
- (15) S-VIDEO 埠
- (16) 防盜鎖插槽
- (17) COMPUTER IN1 埠
- (18) 關機開關
- (19) COMPUTER IN2 埠
- (20) USB 埠
- (21) USB STORAGE 埠
- (22) AUDIO OUT 埠
- (23) AUDIO IN 埠



△ 警告 ► 高溫！：在使用時或剛使用完後，請勿觸摸燈泡蓋和排風口的四周，因它溫度很高。

► 在燈泡點亮時請勿窺視鏡頭或通風口內側，因為強光會損壞您的視力。

► 請勿在未握住投影機的狀態下使用升降腳架調校鈕，因為這樣投影機可能會摔落。

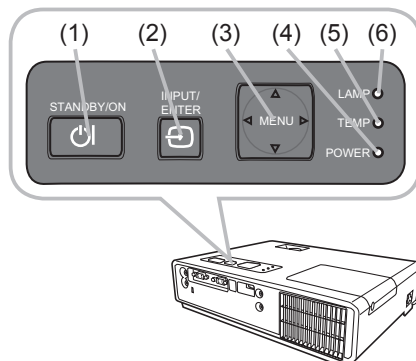
△ 注意事項 ► 請保持正常通風以防止投影機溫度升高。請勿覆蓋、阻塞或擋住投影機的通風口。請勿將會被粘貼於或被吸附於通風口的任何物品放置在通風口的周圍。請定期清潔空氣濾網。

► 請勿使用防盜鎖插槽來防止投影機掉落，因該防盜鎖插槽並非為此而設計的。

► 請僅在通過正常程式無法關閉投影機時才使用關機開關，因為按此開關雖能停止投影機工作但卻無法使投影機冷卻。

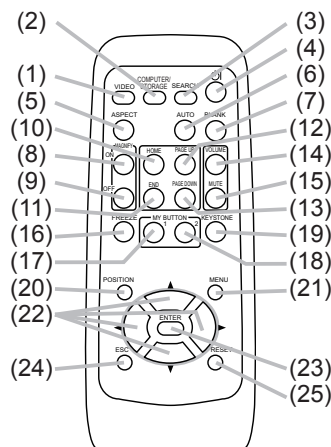
## 控制按鈕

- (1) STANDBY/ON 按鈕
- (2) INPUT/ENTER 按鈕
- (3) MENU 按鈕  
它由 4 個游標按鈕組成。
- (4) POWER 指示燈
- (5) TEMP 指示燈
- (6) LAMP 指示燈

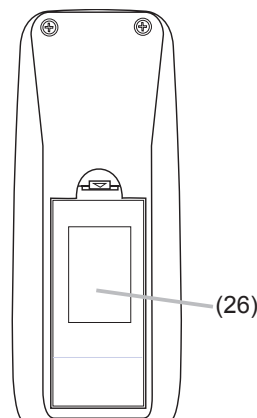


## 遙控器

- (1) VIDEO 按鈕
- (2) COMPUTER/STORAGE 按鈕
- (3) SEARCH 按鈕
- (4) STANDBY/ON 按鈕
- (5) ASPECT 按鈕
- (6) AUTO 按鈕
- (7) BLANK 按鈕
- (8) MAGNIFY - ON 按鈕
- (9) MAGNIFY - OFF 按鈕
- (10) HOME 按鈕
- (11) END 按鈕
- (12) PAGE UP 按鈕
- (13) PAGE DOWN 按鈕
- (14) VOLUME 按鈕
- (15) MUTE 按鈕
- (16) FREEZE 按
- (17) MY BUTTON - 1 按鈕
- (18) MY BUTTON - 2 按鈕
- (19) KEYSTONE 按鈕
- (20) POSITION 按鈕
- (21) MENU 按鈕
- (22) ▲/▼/◀/▶ 游標按鈕
- (23) ENTER 按鈕
- (24) ESC 按鈕
- (25) RESET 按鈕
- (26) 電池蓋



遙控器後部



## 設定

請根據投影機的使用環境和方式來安裝投影機。

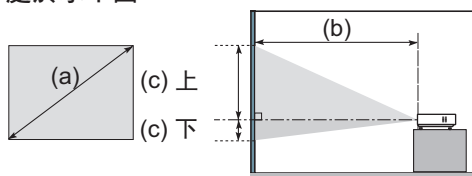
## 設置

請參考下圖及下表確定影像尺寸和投影距離。

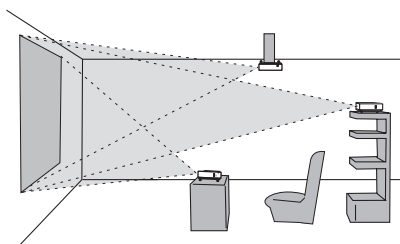
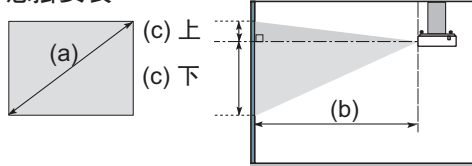
全尺寸時：1024×768

- (a) 螢幕尺寸（對角線）
- (b) 投射距離（±10%）
- (c) 螢幕高度（±10%）

## 處於水平面



## 懸掛安裝



- 投影機兩側與其他物體（如牆壁）之間請保持 30cm 以上的距離。
- 在進行特殊安裝（如垂直鏡射）之前，請與經銷商聯繫。

| (a) 螢幕尺寸<br>(對角線) |     | 4:3 畫面   |      |     |      |          |      |     |      | 16:9 畫面  |      |      |      |          |      |     |      |
|-------------------|-----|----------|------|-----|------|----------|------|-----|------|----------|------|------|------|----------|------|-----|------|
|                   |     | (b) 投影距離 |      |     |      | (c) 畫面高度 |      |     |      | (b) 投影距離 |      |      |      | (c) 畫面高度 |      |     |      |
|                   |     | 最小       |      | 最大  |      | 下        |      | 上   |      | 最小       |      | 最大   |      | 下        |      | 上   |      |
| inch              | m   | m        | inch | m   | inch | cm       | inch | cm  | inch | m        | inch | m    | inch | cm       | inch | cm  | inch |
| 30                | 0,8 | 0,8      | 30   | 0,9 | 36   | 7        | 3    | 39  | 15   | 0,8      | 33   | 1,0  | 39   | 1        | 0    | 37  | 14   |
| 40                | 1,0 | 1,0      | 40   | 1,2 | 48   | 9        | 3    | 52  | 21   | 1,1      | 44   | 1,3  | 53   | 1        | 0    | 49  | 19   |
| 50                | 1,3 | 1,3      | 50   | 1,5 | 61   | 11       | 4    | 65  | 26   | 1,4      | 55   | 1,7  | 66   | 1        | 1    | 61  | 24   |
| 60                | 1,5 | 1,5      | 61   | 1,9 | 73   | 13       | 5    | 78  | 31   | 1,7      | 66   | 2,0  | 79   | 2        | 1    | 73  | 29   |
| 70                | 1,8 | 1,8      | 71   | 2,2 | 85   | 15       | 6    | 91  | 36   | 2,0      | 77   | 2,4  | 93   | 2        | 1    | 85  | 34   |
| 80                | 2,0 | 2,1      | 81   | 2,5 | 97   | 17       | 7    | 105 | 41   | 2,2      | 88   | 2,7  | 106  | 2        | 1    | 97  | 38   |
| 90                | 2,3 | 2,3      | 91   | 2,8 | 110  | 20       | 8    | 118 | 46   | 2,5      | 100  | 3,0  | 120  | 2        | 1    | 110 | 43   |
| 100               | 2,5 | 2,6      | 102  | 3,1 | 122  | 22       | 9    | 131 | 51   | 2,8      | 111  | 3,4  | 133  | 3        | 1    | 122 | 48   |
| 120               | 3,0 | 3,1      | 122  | 3,7 | 147  | 26       | 10   | 157 | 62   | 3,4      | 133  | 4,1  | 160  | 3        | 1    | 146 | 58   |
| 150               | 3,8 | 3,9      | 153  | 4,7 | 183  | 33       | 13   | 196 | 77   | 4,2      | 166  | 5,1  | 200  | 4        | 2    | 183 | 72   |
| 200               | 5,1 | 5,2      | 204  | 6,2 | 245  | 44       | 17   | 261 | 103  | 5,6      | 222  | 6,8  | 267  | 5        | 2    | 243 | 96   |
| 250               | 6,4 | 6,5      | 255  | 7,8 | 306  | 54       | 21   | 327 | 129  | 7,1      | 278  | 8,5  | 334  | 7        | 3    | 304 | 120  |
| 300               | 7,6 | 7,8      | 306  | 9,3 | 368  | 65       | 26   | 392 | 154  | 8,5      | 334  | 10,2 | 400  | 8        | 3    | 365 | 144  |

△ 警告 ► 請將投影機水平置於穩固的位置。不慎掉落或翻轉投影機，很可能會對投影機造成損害。而使用受損的投影機則可能有火災或電擊的危險。

- 請勿將投影機置於不穩固、傾斜或震動的表面，例如搖擺或傾斜的架子上。
- 除非要清理空氣濾網，否則請勿將投影機以側面 / 正面 / 後面朝上放置。
- 在進行特殊安裝（如垂直鏡射）之前，請與經銷商聯繫。

► 置放投影機的位置必須保持涼爽，並且要有足夠的空間通風。投影機過熱時，可能會有火災、燙傷或故障等危險。

- 請勿阻塞或蓋住投影機的通風孔。
- 請在投影機與牆壁等物體之間，保留 30 cm 以上的空間。
- 請勿將投影機置於金屬表面或任何遇高熱易損壞的物品上。
- 請勿將投影機置於地毯、墊子或床上。
- 請勿讓陽光直接曝曬本投影機，並遠離暖氣機之類的熱源。
- 投影機的鏡頭和通風孔附近勿置放任何物品。也請勿在投影機上置放物品。
- 請勿置放會黏著或貼在投影機底部的物品。本投影機底部也另外設有通風孔。

► 請勿將投影機置於潮濕的地方。投影機受潮或有液體流入時，可能會引起火災、電擊或故障等意外。

- 請勿將投影機置於浴室或室外。
- 請勿在投影機附近置放裝有液體的物品。

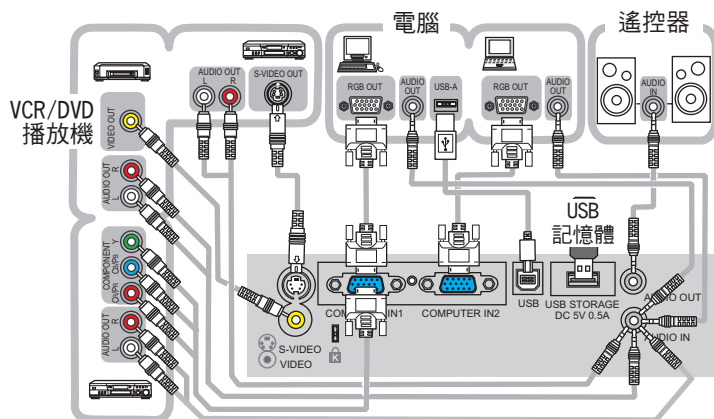
△ 小心 ► 請避免煙霧、濕氣或灰塵瀰漫的地方。這類場所可能會使投影機造成火災、電擊或故障等意外。

- 請勿將投影機置於增濕器附近、煙霧瀰漫的空間或廚房中。

► 請將投影機轉到其他方向，使投影機的遙控感知器避開直射的光源。

## 現有器材的連接

在連接之前，請閱讀本說明書和每一要連接設備的說明書。請確認所有設備均適於連接本投影機，並備好連接用的電纜。連接設備時，請參照下圖。



**通知事項** • COMPUTER IN1 埠也支援色差信號。有關詳細資訊，請參閱輸入選單中 COMPUTER IN 項的說明。

⚠ **警告** ▶ 請勿拆卸或改造投影機及附件。

▶ 請小心不要損壞電纜，並且不要使用已破損的電纜。

⚠ **注意事項** ▶ 在將設備連接到投影機之前，請關閉所有設備並拔下其電源線插頭。將打開著的設備連接到投影機可能產生極響的噪音或發生其他異常情況，從而導致設備和投影機發生故障或損壞。

▶ 請使用適宜的附送電纜或指定類型的電纜進行連接。使用非附送的電纜時，請諮詢您的經銷商，因為該電纜可能需要指定的長度或須與鐵芯裝置一起使用。對於只在一端有鐵芯的電纜，請將有鐵芯的一端與投影機連接。

▶ 請確認須將設備連接到正確的埠。不正確的連接可能會引起故障或損壞設備和投影機。

## 現有器材的連接 (續)

**通知事項** · 在將設備與投影機連接之前，請閱讀該設備的說明書，並請確認所有設備均適於連接本投影機。在連接到電腦時，請檢查信號水準，信號定時和解析度。

- 某些信號可能需要適配器以輸入到本投影機。
- 某些電腦可能有多顯示幕模式。這些模式中的某些模式可能與本投影機不相容。
- 雖然本投影機可以顯示解析度最高為 UXGA (1600X1200) 的信號，但在顯示前該信號將被轉換成投影機的面板解析度。如果輸入信號和投影機面板的解析度是相同的，則可達到最佳顯示性能。
  - 連接時，請確認電纜連接器的形狀與所連接的埠相匹配。請務必用螺絲刀擰緊連接器上的螺絲釘。
  - 嘗試將筆記型電腦連接到投影機上時，請務必開啟筆記型電腦的 RGB 外部圖 (將筆記型電腦設為向 CRT 顯示器輸出，或同時向 LCD 顯示器和 CRT 顯示器輸出)。有關如何設置的詳情，請參閱相應的筆記型電腦的使用說明書。
  - 根據輸入信號在電腦上改變影像解析度時，自動調整功能可能需要一段時間並且可能無法完成。在這種情況下，可能無法在 Windows 上看到為新的解析度選擇“是 / 否”的核取方塊。接著，解析度返回到原來的解析度。推薦使用其他 CRT 或 LCD 顯示器改變解析度。
  - 有時，本投影機可能無法在螢幕上正確顯示影像或不能顯示任何影像。例如，對某些輸入信號自動調整功能可能無法正常工作。複合同步或 G 同步的輸入信號可能會干擾本投影機，因此投影機則無法正確顯示影像。

### 關於即插即用功能

即插即用是構成電腦的一個系統，它可控制系統和外部設備 (例如顯示裝置)。本投影機與 VESA DDC 2B 相容。通過將本投影機連接到相容 VESA DDC (顯示資料通道) 的電腦，可以實現即插即用。

- 通過將 RGB 電纜連接至 COMPUTER IN1 埠 (與 DDC 2B 相容) 便可利用此功能。
- 由於本投影機為即插即用監視器，因此請在您的電腦中使用標準的驅動程式。

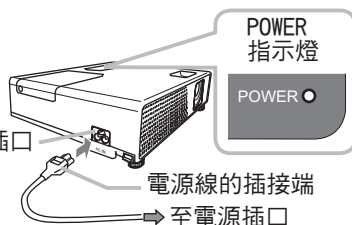
## 使用 USB 儲存器

為了觀看儲存在 USB 儲存器(如 USB 記憶棒)內的影像，請將裝置插入 USB STORAGE 埠。有關詳情，請參閱“USB 儲存器”一節。

在將 USB 儲存器從 USB STORAGE 埠拔出之前，請先關閉投影機的電源。

## 連接電源

1. 將電源線插頭插入投影機的交流電源插口。
2. 將電源插入電源線插頭數秒鐘後，POWER 指示燈將亮起呈穩定的橙色。  
請記住，當自動開機功能啟動時，插入電源線插頭將使投影機自動開啟。



△ 警告 ► 連接電源線時請特別注意，因為不正確的連接可能會導致火災和 / 或觸電。

- 請務必使用附屬的電源線。如果電源線損壞，請與經銷商聯繫重新換一根新的電源線。
- 請使用指定的電源電壓。電源插座應安裝在投影機附近以便於使用。拔下電源線以便徹底分開。
- 千萬不要改動電源線。

## 使用防盜鎖插槽

本產品有用於防盜鎖孔的防盜鎖插槽。

請參照安全器具的使用說明書。

△ 警告 ► 勿將防盜桿和防盜鎖插槽用於防止投影機掉落，因為它們並非為此而設計的。



通知事項 • 防盜鎖插槽並非完美的防盜措施。它主要用作輔助的防盜措施。

## 遙控器

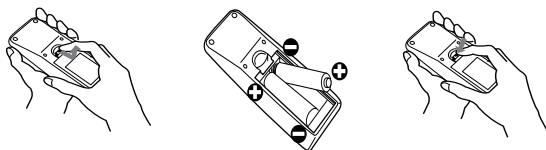
### 置入電池

在使用遙控器之前，請先裝入電池。如果遙控器開始出現異常操作，請試著更換電池。如果您將長時間不使用遙控器，請從遙控器內取出電池並將它們存放在安全的場所。

1. 拿住電池蓋的掛 部分，將它取下。

2. 對準遙控器標明的電池正負極端子，裝入 2 節 AA 型號電池。

3. 將電池蓋按箭頭方向按壓重新設定。



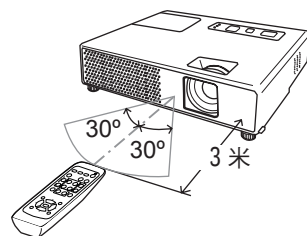
△ 警告 ► 請小心使用電池，並且按照指示方向放入電池。錯誤的使用可能會導致電池爆炸。請勿將電池進行充電、拆卸或丟入火中。同時，使用電池不當可能會使電池爆炸、破裂或內部液體滲漏，這可能造成火災、人員損傷或環境污染等意外。

- 請務必使用指定的電池。請勿同時使用不同類型的電池。請勿將新舊電池混合使用。
- 放入電池時，請確實對好電池的正負極。
- 請避免讓孩童或寵物接觸到電池。
- 請勿對電池充電、使其短路、焊接或進行拆解。
- 請勿將電池置於火中或水中。請將電池置於陰暗且涼爽乾燥的地方。
- 如果發現電池有滲漏的現象，請擦拭流出的化學液體，並且更換新的電池。如果化學液體沾到您的身體或衣服，請立刻以清水沖洗沾到的部位。
- 請遵循當地法律處理電池。

### 關於遙控信號

遙控器與投影機的遙控感知器一起工作。本投影機在其前面有一個遙控感知器。

當感知器啟動時，它可在以下範圍感應信號：約 3m 範圍內的 60 度（感知器左右各 30 度）。



通知事項 · 也可使用在螢幕等處的反射遙控信號。如果很難直接將遙控信號發送到遙感器上，請試試反射遙控信號。

- 遙控器通過紅外線向投影機發出信號（CLASS 1 LED）。遙控器與投影機的遙控感知器之間如存在障礙物時，會使信號無法傳送到投影機，因此請在無障礙物的場所使用。
- 投影機的遙控感知器如有直射陽光等強光和極近距離發出的倒相螢光燈光線照射時，有時會無法正常運作。請調整投影機的方向，避免光線直接照射。

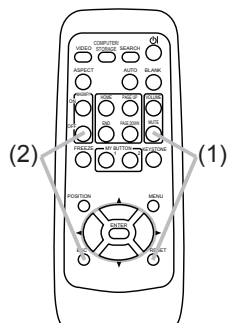
## 改變遙控信號的頻率

附送的遙控器具有信號頻率模式 1 和模式 2 這兩個選項。如果遙控器操作異常，請試著改變其信號頻率。

要設定模式時，請同時持續按住下列兩個組合按鈕約 3 秒鐘。

- (1) 設定為模式 1：MUTE 和 RESET 按鈕
- (2) 設定為模式 2：MAGNIFY OFF 和 ESC 按鈕

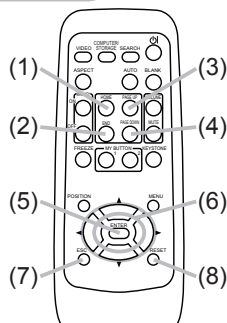
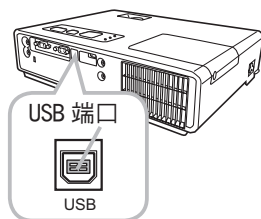
請記住，投影機其他選項選單的特殊設定項中的遙控器頻率須設定為與遙控器相同的模式才能控制。



## 用作簡易電腦滑鼠和鍵盤

當投影機的 USB 埠（B 型）通過滑鼠電纜與電腦的滑鼠埠相連接時，附送的遙控器用作電腦的簡易滑鼠和鍵盤。

- (1) HOME 鍵：按 HOME 按鈕。
- (2) END 鍵：按 END 按鈕。
- (3) PAGE UP 鍵：按 PAGE UP 按鈕。
- (4) PAGE DOWN 鍵：按 PAGE DOWN 按鈕。
- (5) 滑鼠左按鈕：按 ENTER 按鈕。
- (6) 移動指標：使用游標按鈕▲、▼、◀ 和 ▶。
- (7) ESC 鍵：按 ESC 按鈕。
- (8) 滑鼠右按鈕：按 RESET 按鈕。



**⚠ 注意事項** ▶ 在使用此功能時，若不正确使用簡易滑鼠和鍵盤功能會損壞您的設備。請將本產品只與電腦相連接。在將本產品與電腦相連接之前，請務必先確認電腦的使用說明書。

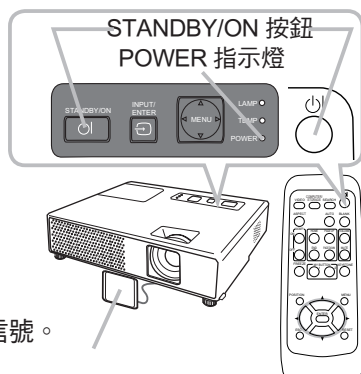
**通知事項** • 當本投影機的簡易滑鼠及鍵盤功能工作異常時，請確認下述事項：

- 當用滑鼠電纜連接本投影機和帶有如同筆記本電腦那樣的內置指示裝置（如軌跡球）的電腦時，打開 BIOS 設置選單，然後再選擇外部滑鼠並使內置的指示裝置無效，因內置的指示裝置可能優先於此功能。
- 使用此功能需要 Windows 95 OSR2.1 或更高的版本。根據電腦的配置及滑鼠驅動器的情況，此功能也可能無法使用。
- 您無法進行某些操作，如同時按下兩個按鈕（例如，同時按下兩個按鈕以對角地移動滑鼠指示器）。
- 只有在投影機正常工作時此功能才會啟動。在燈泡燒毀（POWER 指示燈閃爍呈綠色）時，或使用空白功能或顯示選單螢幕調整音量和顯示、校正梯形失真、在畫面上縮放時，此功能不起作用。

## 電源開 / 關

### 打開電源

1. 確認 POWER 指示燈亮起呈穩定的橙色並且鏡頭蓋已被取下。
2. 按投影機或遙控器上的 STANDBY/ON 按鈕。



投影機燈泡點亮，POWER 指示燈將開始閃爍綠色。  
當電源完全接通時，指示燈將停止閃爍並穩定點亮色。  
如需顯示影像 請根據“選擇輸入信號”一節選擇輸入信號。

### 關閉電源

1. 按投影機或遙控器上的 STANDBY/ON 按鈕。  
“關閉電源嗎？”的確認資訊將顯示約 5 秒時間。
2. 當訊息出現時，請再按一次 STANDBY/ON 按鈕。  
投影機燈泡熄滅，POWER 指示燈開始閃爍橙色。當燈泡冷卻完成時，POWER 指示燈停止閃爍並點亮橙色。
3. 在 POWER 指示燈亮起呈穩定的橙色之後，請安上鏡頭蓋。  
在投影機關機後約 10 分鐘內請勿再次開機。關機後馬上重新開機會縮短消耗性零部件的使用壽命

△ 警告 ► 投影機在電源開啟時會發出強光。請勿窺視投影機的鏡頭或通過投影機的任何開口窺視投影機的內部。

- 在使用時或剛使用完後，請勿觸摸燈泡蓋和排風口的四周，因它溫度很高。
- 拔下電源線插頭以完全斷開電源。電源插座應位於投影機的附近以方便使用。

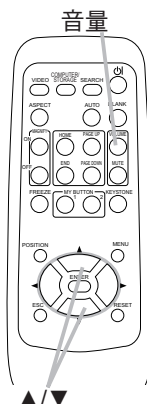
**通知事項** · 投影機的電源應先於所連接的設備打開。請在所有被連接的裝置關閉之後再關閉投影機的電源。

- 本投影機具有能自動開機和關機的功能。請參閱其他選項選單中的自動開機和自動關機項。
- 僅在通過正常步驟投影機無法關機時才能使用關機開關。

## 操作

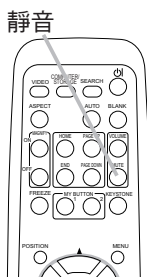
### 調整音量

1. 按遙控器上的 VOLUME 按鈕。  
螢幕上將出現顯示畫面，幫助您調整音量。
  2. 使用箭頭按鈕▲ / ▼校正音量。  
如需關閉顯示畫面並完成操作，請再次按 VOLUME 按鈕。  
即使沒有進行任何操作，對話方塊也會在幾秒鐘後自動消失。
- 當為設置選單中的 AUDIO 項選擇時，無法進行音量調整。



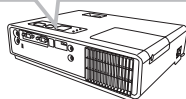
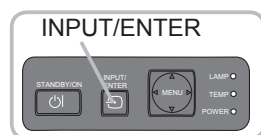
### 暫時靜音

1. 按遙控器上的 MUTE 按鈕。  
螢幕上將出現提示您靜音的顯示畫面。  
如需恢復聲音，請按 MUTE 或 VOLUME 按鈕。即使沒有進行任何操作，對話方塊也會在幾秒鐘後自動消失。
- 當為設置選單中的 AUDIO 項選擇時，本機便會消音。

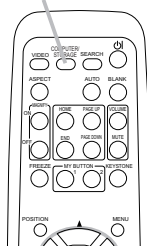


### 選擇輸入信號

1. 按投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕。  
每按一次該按鈕，投影機如下切換一次輸入埠。  
 → COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2 →  
 VIDEO ← S-VIDEO ← USB STORAGE ←
  1. 按遙控器上的 COMPUTER/STORAGE 按鈕。每按一次該按鈕，投影機如下切換一次 RGB 輸入埠。  
 → COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2 → USB STORAGE →
- 如果按下 COMPUTER/STORAGE 按鈕從來自 VIDEO 或 S-VIDEO 埠的信號進行切換，在其他選項選單中的自動查尋項選擇開啟時，投影機將先檢查 COMPUTER IN1 埠。如果在該埠未檢測到任何輸入信號，則投影機將按照上述順序檢查其他埠。
  - 選擇 USB STORAGE 埠顯示縮略圖選單。有關詳情，請參閱“USB 儲存器”。



### COMPUTER /STORAGE



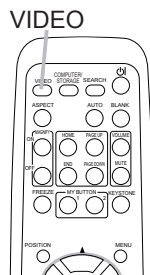
(接下頁)

## 選擇輸入信號 (續)

1. 按遙控器的 VIDEO 按鈕選擇視頻信號的輸入埠。每按一次該按鈕，投影機如下切換一次 VIDEO 輸入埠。

S-VIDEO ↔ VIDEO

- 如果按下 VIDEO 按鈕從來自 COMPUTER IN1、COMPUTER IN2 或 USB STORAGE 埠的信號進行切換，在其他選項選單中的自動查尋項選擇開啟時，投影機將先檢查 S-VIDEO 埠。如果在該埠未檢測到任何輸入信號，則投影機將按檢查 VIDEO 埠。

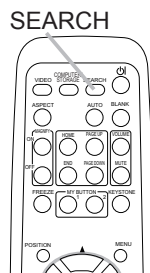


## 查尋輸入信號

1. 按遙控器上的 SEARCH 按鈕。  
投影機將開始檢測輸入埠，以便發現任何輸入信號。  
發現某個輸入時，投影機將停止查尋並顯示影像。如果沒有發現信號，則投影機將返回到操作前所選擇的狀態。

→ COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2  
VIDEO ← S-VIDEO ← USB STRAGE ←

- USB STORAGE 埠顯示縮略圖選單。有關詳情 請參閱“USB 儲存器”。



## 選擇縱橫比

1. 按遙控器上的 ASPECT 按鈕。  
每按一次該按鈕，投影機依次切換縱橫比模式。

- 信號或來自 USB STORAGE 埠的信號  
標準 → 4:3 → 16:9 → 小

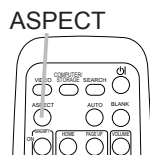
↑

- 信號、S 視頻信號或色差視頻信號  
4:3 → 16:9 → 14:9 → 小

↑

- 沒有信號  
4:3 (固定)

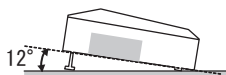
- 未輸入適當的信號時，ASPECT 按鈕不起作用。
- 標準模式將保持信號的原始縱橫比。
- 執行自動調整，初始化縱橫比設置。



## 調整投影機的升降腳架

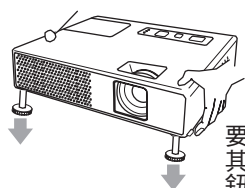
當放置投影機的地方略向左或向右傾斜時，使用升降腳架將投影機水準放置。

使用升降腳架也可使投影機傾斜以便以適當的角度投射影像到螢幕，可在 12 度的範圍內提起投影機的前端。

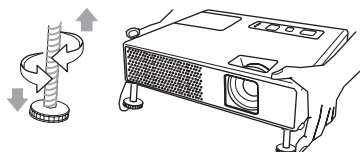


本投影機有兩個升降腳架和兩個升降腳架調校鈕。在拉起升降腳架調校鈕時，便可調整其相同側的升降腳架。

1. 握住投影機，拉起升降腳架調校鈕以鬆開升降腳架。
2. 將投影機的前端置於所希望的高度。
3. 鬆開升降腳架調校鈕以鎖定升降腳架。
4. 在確認升降腳架已被鎖定之後，將投影機輕輕放下。
5. 若有必要，可用手轉動升降腳架以進行更為精確的調整。當轉動升降腳架時，請握住投影機。



要鬆開升降腳架時，拉起其相同側的升降腳架調校鈕。

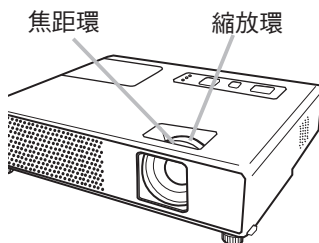


要精確調整時，轉動升降腳架。

△ 注意事項 ► 請勿在未握住投影機的情況下調整升降腳架調校鈕，否則本機有可能摔落。  
► 除用調整升降腳架在 12 度範圍內提起投影機之外，請不要使投影機傾斜。投影機的傾斜超過限度將會導致故障發生或縮短其使用壽命。

## 調整縮放和焦距

1. 使用縮放環調整螢幕尺寸。
2. 使用焦距環對焦影像。



## 使用自動調整

### 1. 按遙控器上的 AUTO 按鈕。

按此按鈕進行以下操作：

#### ○ 信號

將自動調整垂直位置、水準位置、水準相位、縱橫比和水準尺寸。縱橫比將被自動設定為默認質。請確保在嘗試使用本功能前將應用程式視窗設置為最大尺寸。較暗的影像可能依舊無法被正確調整。調整時，請使用明亮的影像。

#### ○ 來自 USB STORAGE 埠的信號

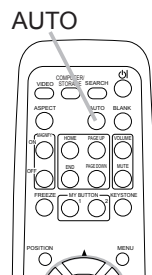
縱橫比將被自動設為默認質。

#### ○ 視頻信號、S 視頻信號或色差視頻信號

將自動選擇各個輸入信號的最佳視頻格式。

僅當輸入選單的視頻格式項目選擇自動垂直位置、水準位置和縱橫比將被自動設定為預設值。對於色差視頻信號，水準相位也將自動設為默認質。

- 自動調整操作大約需要 10 秒鐘。同時請注意，對於某些輸入自動調整操作可能不起作用。當此功能用於視頻信號時，某些額外之物（如線條）可能會出現在影像外面。



## 調整位置

### 1. 按遙控器上的 POSITION 按鈕。

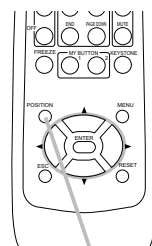
螢幕上將出現“位置”指示。

### 2. 使用游標按鈕 ▲/▼/◀/▶ 調整影像位置。

如需重新設定操作，請在操作時按遙控器上的 RESET 按鈕。

如需完成該操作，請再次按 POSITION 按鈕。即使沒有進行任何操作，顯示畫面也將在幾秒鐘後消失。

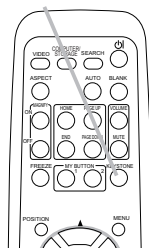
- POSITION 按鈕對於來自 USB STORAGE 埠的信號不起作用。
- 對視頻信號、S 視頻信號或色差視頻信號使用此功能時，某些影像（如廣告字）可能會出現在影像的外側。
- 當此功能用於視頻信號、S 視頻信號或色差視頻信號時，此調整的範圍依影像選單中的全畫面設定而異。全畫面設定為 10 時則無法調整。



## 校正梯形失真

1. 按遙控器上的 KEYSTONE 按鈕。  
螢幕上將出現顯示畫面，幫助您校正失真。
2. 使用游標按鈕▲/▼選擇自動或手動操作，並按 ► 按鈕執行以下操作：
  - 1) 自動執行自動垂直梯形校正。
  - 2) 手動顯示梯形校正的對話方塊。  
用▲/▼按鈕進行調整。

KEYSTONE

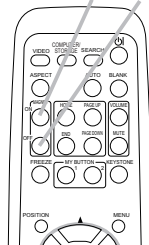


如需關閉顯示畫面並完成該操作，請再次按 KEYSTONE 按鈕。即使沒有進行任何操作，對話方塊也會在幾秒鐘後自動消失。

- 本功能的可調整範圍依輸入而異。對於某些輸入，本功能可能無法正常工作。
- 在設置選單中當水平及垂直鏡射或垂直鏡射被選為鏡射項目時，如果投影機螢幕傾斜或朝下，則本功能可能無法正常工作。
- 當縮放調整設定為 TELE (遠距對焦) 時，自動梯形失真校正可能過度。只要可能，本功能就應該在縮放設於廣角 (廣角焦距) 時使用。
- 當投影機被置於水準位置 (約  $\pm 0^\circ$ ) 時，自動梯形失真校正可能不起作用。
- 當投影機傾斜接近  $\pm 30$  度時，本功能可能效果不佳。
- 狀態監視功能啟用時，此功能不起作用。

## 使用放大功能

1. 按遙控器上 MAGNIFY 的 ON 按鈕。  
螢幕上出現“放大”指示 (如果不進行操作，指示會在幾秒鐘後消失)，且投影機將進入放大模式。
2. 使用游標按鈕▲/▼調整縮放級別。  
如需移動放大區域，請在放大模式下按 POSITION 按鈕，然後使用游標按鈕 ▲/▼/◀/▶ 移動區域。如需確定放大區域，請再次按 POSITION 按鈕。  
如需退出放大模式並返回到正常螢幕，請按遙控器 MAGNIFY 的 OFF 按鈕。

MAGNIFY  
ON/OFF

- 輸入信號改變時，或執行改變顯示狀況的操作 (自動調整等) 時，投影機自動退出放大模式。
- 儘管處於放大模式，梯形失真狀況仍可能有差異，將在投影機退出放大模式時恢復。

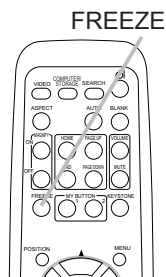
**通知事項** · 縮放級別可精確調整。貼近地觀看螢幕便可發現所需的級別。

## 畫面鎖定

### 1. 按遙控器上的 FREEZE 按鈕。

螢幕上將出現“鎖定”指示，然後投影機將進入鎖定模式。

- 按下投影機或遙控器的一個按鈕：STANDBY/ON、SEARCH、COMPUTER/STORAGE、VIDEO、BLANK、AUTO、VOLUME、MUTE、KEystone、MENU、MAGNIFY 和 MY BUTTON1/2（記憶或影像模式被指派到該按鈕上時除外）時，投影機將自動退出鎖定模式。
- 如果投影機連續長時間投影鎖定影像，則液晶顯示面板可能殘餘影像。請勿使投影機長時間處於鎖定模式。



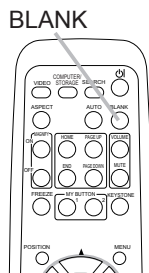
## 將畫面暫時變成空白

### 1. 按遙控器上的 BLANK 按鈕。

將顯示空白螢幕代替輸入信號的螢幕。請參閱螢幕選單部分的空白一節。

如需清除空白螢幕並返回到輸入信號螢幕，請再次按 BLANK 按鈕。

- 按下投影機或遙控器的一個按鈕（如自動梯形失真校正或記憶或影像模式被指派到這些按鈕，ASPECT、POSITION、FREEZE 及 MY BUTTON1/2 按鈕除外），投影機將自動返回輸入信號畫面。



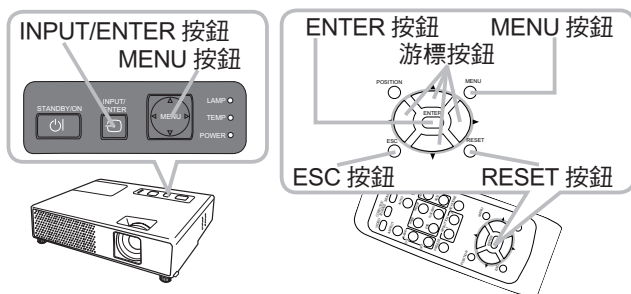
**通知事項**・使用空白螢幕功能時無聲，如有必要，請先設置音量或靜音。

## 使用選單功能

本投影機包含下列選單：影像、影像、輸入、設置、螢幕、選項、和簡易選單。簡易選單由經常使用的功能組成，其他選單分為各專項選單。各個選單的操作方式相同。這些選單的基本操作如下。

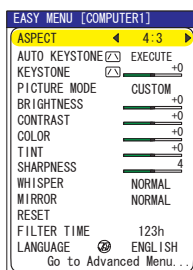
1. 按遙控器或投影機上的 MENU 按鈕。

在剛打開電源後優先使用的高級選單或簡易選單出現。投影機顯示任何選單時，投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕可用作 ENTER 按鈕，投影機上的 MENU 按鈕可用作游標按鈕。

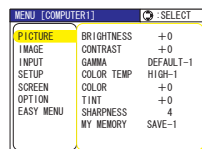


### 如果顯示簡易選單

2. 而您想要將其更改為高級選單 請選擇“進入高級選單...”。
3. 使用游標按鈕 ▲ / ▼ 選擇要操作的項目。
4. 使用游標按鈕 ◀ / ▶ 操作項目。



簡易選單



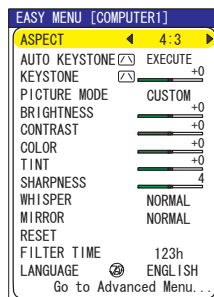
高級選單

### 當顯示高級選單

2. 使用游標按鈕 ▲ / ▼ 選擇選單。  
如果您想要更改為簡易選單，請選擇簡易選單。  
然後按游標按鈕或 ENTER 按鈕選擇一個項目。所選項目的下層選單將出現。
3. 使用游標按鈕 ▲ / ▼ 選擇要操作的項目。  
然後按 ▶ 游標按鈕或 ENTER 按鈕進行下一步操作。所選項目的操作顯示將出現。
4. 使用游標按鈕 ▲ / ▼ 操作項目。  
當選擇某個輸入埠或顯示某種輸入信號時，不能執行某些功能。  
如需重新設定操作，請在操作時按遙控器上的 RESET 按鈕。  
請注意，某些項目（語言，水準相位，音量）無法重新設定。  
在高級選單中，需要返回前面的顯示時，請按 ◀ 游標按鈕或遙控器上的 ESC 按鈕。
5. 再次按遙控器上的 MENU 按鈕關閉選單並完成該操作。  
即使沒有進行任何操作，顯示畫面也將在約 10 秒後消失。

## 簡易選單

用簡易選單可以執行下表中顯示的項目。  
 用▲ / ▼游標按鈕選擇一個項目。  
 接著參照下表進行操作。



| 項目                 | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|-------|----|------|-------|----|------|-------|----|------|-------|-------|-----------|-------|------|-----------|-------|-------|------|-------|
| 縱橫比                | 使用 ◀/▶ 按鈕切換縱橫比模式。<br>請參閱 影像 選單中 縱橫比 的說明。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 自動梯形失真校正<br>[↖] 執行 | 使用按鈕進行自動梯形失真校正執行。<br>參閱設置選單中的自動梯形失真校正 [↖] 執行項目。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 梯形校正 [↖]           | 使用 / 按鈕校正垂直梯形失真。<br>參閱設置選單章節的梯形校正 [↖] 項目。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 影像模式               | <p>使用 ◀/▶ 按鈕切換影像類型。<br/>影像類型的模式為 Gamma 模式和色溫模式組合。根據投影源選擇適當的模式。</p> <div><div>標準 ⇄ 電影 ⇄ 動態</div><div>↙ 黑板（白） ⇄ 日光模式 ⇄ 黑板（黑） ↘</div></div> <table><thead><tr><th></th><th>色溫</th><th>Gamma</th></tr></thead><tbody><tr><td>標準</td><td>中 預設</td><td>#1 預設</td></tr><tr><td>電影</td><td>低 預設</td><td>#2 預設</td></tr><tr><td>動態</td><td>高 預設</td><td>#3 預設</td></tr><tr><td>黑板（黑）</td><td>高亮度 -1 預設</td><td>#4 預設</td></tr><tr><td>日光模式</td><td>高亮度 -2 預設</td><td>#3 預設</td></tr><tr><td>黑板（白）</td><td>中 預設</td><td>#5 預設</td></tr></tbody></table> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gamma 和色溫組合不同於上述預設的模式時，影像模式的選單顯示是“自定義”。請參閱影像選單的 Gamma 和色溫項目。</li><li>• 執行該功能，可能出現某些多餘的東西（如線條）。</li></ul> |       | 色溫 | Gamma | 標準 | 中 預設 | #1 預設 | 電影 | 低 預設 | #2 預設 | 動態 | 高 預設 | #3 預設 | 黑板（黑） | 高亮度 -1 預設 | #4 預設 | 日光模式 | 高亮度 -2 預設 | #3 預設 | 黑板（白） | 中 預設 | #5 預設 |
|                    | 色溫                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Gamma |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 標準                 | 中 預設                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | #1 預設 |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 電影                 | 低 預設                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | #2 預設 |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 動態                 | 高 預設                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | #3 預設 |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 黑板（黑）              | 高亮度 -1 預設                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | #4 預設 |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 日光模式               | 高亮度 -2 預設                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | #3 預設 |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |
| 黑板（白）              | 中 預設                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | #5 預設 |    |       |    |      |       |    |      |       |    |      |       |       |           |       |      |           |       |       |      |       |

（接下頁）

## 簡易選單 (續)

| 項目                                 | 說明                                                                                         |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 亮度                                 | 使用 ◀/▶ 按鈕調整亮度。<br>請參閱 影像 選單中 亮度 的說明。                                                       |
| 對比度<br>(CONTRAST)                  | 使用 ◀/▶ 按鈕調整對比度。<br>請參閱 影像 選單中 對比度 的說明。                                                     |
| 色彩 (COLOR)                         | 使用 ◀/▶ 按鈕調整全部彩色。<br>請參閱 影像 選單中 彩色 的說明。                                                     |
| 色調 (TINT)                          | 使用 ◀/▶ 按鈕調整色調。<br>請參閱 影像 選單中 色調 的說明。                                                       |
| 銳利度<br>(SHARPNESS)                 | 使用 ◀/▶ 按鈕調整清晰度。<br>請參閱 影像 選單中 清晰度 的說明。                                                     |
| 低噪音模式<br>(WHISPER)                 | 使用 ◀/▶ 按鈕開啟 / 關閉降噪模式。<br>請參閱 設置 選單中 降噪模式 的說明。                                              |
| 鏡射 (MIRROR)                        | 使用 ◀/▶ 按鈕在鏡射狀態的各種模式之間切換。<br>請參閱 設置 選單中 鏡射 的說明。                                             |
| 重新設定 (RESET)                       | 執行此項目將簡易選單中的所有項目重新設定，篩檢程式使用時間和語言中的項目除外。<br>顯示顯示畫面以進行確認。使用▲按鈕選擇重新設定，執行重新設定操作。               |
| 濾網使用時間<br>(FILTER TIME)            | 執行此項目，將計算空氣濾網使用時間的篩檢程式時間重新設定。<br>顯示顯示畫面以進行確認。使用▲按鈕選擇重新設定，執行重新設定操作。<br>請參閱 選項 選單中 篩檢程式使用時間。 |
| 語言<br>(LANGUAGE)                   | 使用 ◀/▶ 按鈕改變顯示語言。<br>參照螢幕選單中的語言項目。                                                          |
| 進入高級選單<br>(Go To<br>Advanced Menu) | 選擇選單上的“進入高級選單...”，並按 ▶ 或 ENTER 按鈕，以使用影像、影像、輸入、設置、螢幕、選項或網路的選單。                              |

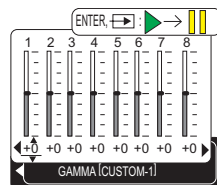
## 影像選單

用影像選單可以執行下表中顯示的項目。

用▲ / ▼游標按鈕選擇項目，並按 ► 游標按鈕或 ENTER 按鈕執行該項目。接著參照下表進行操作。

| MENU [COMPUTER1] |            | SELECT    |
|------------------|------------|-----------|
| PICTURE          | BRIGHTNESS | +0        |
| IMAGE            | CONTRAST   | +0        |
| INPUT            | GAMMA      | DEFAULT-1 |
| SETUP            | COLOR TEMP | HIGH-1    |
| SCREEN           | COLOR      | +0        |
| OPTION           | TINT       | +0        |
| EASY MENU        | SHARPNESS  | 4         |
|                  | MY MEMORY  | SAVE-1    |

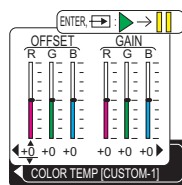
| 項目                | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 亮度                | 使用 ◀/▶ 按鈕調整亮度。<br>亮 ⇄ 暗                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 對比度<br>(CONTRAST) | 使用 ◀/▶ 按鈕調整對比度。<br>強 ⇄ 弱                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Gamma             | <p>使用▲ / ▼按鈕選擇 Gamma 模式。<br/>           #1 預設 ⇄ #1 自定義 ⇄ #2 預設 ⇄ #2 自定義 ⇄ #3 預設<br/>           ⇕<br/>           #5 自定義 ⇄ #5 預設 ⇄ #4 自定義 ⇄ #4 預設 ⇄ #3 自定義</p> <p><b>如需調整自定義</b></p> <p>包括自定義在內的一種模式，然後按 ► 按鈕或 ENTER 按鈕顯示對話方塊以幫助您進行模式調整。</p> <p>該功能用於更改特殊色調的亮度。</p> <p>使用 ◀/▶ 按鈕選擇偏移或增益彩色選項，然後用▲ / ▼按鈕調整級別。</p> <p>您可以按 ENTER 按鈕選擇測試圖，以檢查您的調整效果。</p> <p>每按一次 ENTER 按鈕，測試圖如下變化。</p> <p>無圖案 ⇄ 九種等級的灰階 ⇄<br/>           ↗ 傾斜 ⇄ 15 種等級的灰階</p> <p>8 條調整欄對應於測試圖的 8 種色調，左邊的最黑的調整欄除外。如果您想要調整測試圖左邊的第 2 種色調)，請使用調整欄“1”。測試圖左邊最黑的色調無法使用任何調整欄進行調整。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>在執行此功能時，螢幕上可能會出現線條或其他失真。</li> </ul> |



(接下頁)

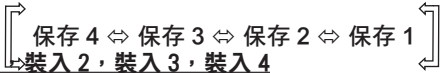
## 影像選單 (續)

| 項目              | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 色溫 (COLOR TEMP) | <p>使用按鈕 ▲ / ▼ 切換色溫模式。</p> <p>→ HIGH DEFAULT ⇄ HIGH CUSTOM ⇄ MID DEFAULT ⇄ MID CUSTOM ⇄<br/> → LOW DEFAULT ⇄ LOW CUSTOM ⇄ HI-BRIGHT-1 DEFAULT ⇄ HI-BRIGHT-1 CUSTOM ⇄<br/> → HI-BRIGHT-2 DEFAULT ⇄ HI-BRIGHT-2 CUSTOM ⇄</p> <p><b>如需調整自定義</b></p> <p>包括自定義在內的一種模式，然後按按鈕或 ENTER 按鈕顯示對話方塊以幫助您調整所選模式的偏移和增益。</p> <p>偏移調整將改變測試圖整個色調的顏色亮度。</p> <p>增益調整將主要影響測試圖較亮色調的顏色亮度。</p> <p>使用 / 按鈕選擇一個項目並使用 ▲ / ▼ 按鈕調整級別。</p> <p>您可以按 ENTER 按鈕選擇測試圖，以檢查您的調整效果。</p> <p>每按一次 ENTER 按鈕，測試圖如下變化。</p> <p>無圖案 ⇄ 九種等級的灰階 ⇄<br/> ↑ 傾斜 ⇄ 15 種等級的灰階</p> <p>• 在執行此功能時，螢幕上可能會出現線條或其他失真。</p> |
| 色彩 (COLOR)      | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整全部彩色。:</p> <p>強 ⇄ 弱</p> <p>• 只有在視頻信號、S 視頻或色差視頻信號時，才能選擇此項目。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 色相 (TINT)       | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整色調。:</p> <p>發綠 ⇄ 微紅</p> <p>• 只有在視頻信號、S 視頻或色差視頻信號時，才能選擇此項目。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 銳利度 (SHARPNESS) | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整清晰度。:</p> <p>強 ⇄ 弱</p> <p>• 在進行調整時可能會出現一些雜波和 / 或畫面可能發生短暫閃爍。這並非故障。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



(接下頁)

## 影像選單 (續)

| 項目             | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 記憶 (MY MEMORY) | <p>本投影機有 4 個用於調整資料的記憶體 (用於影像選單的所有項目)。</p> <p>使用▲/▼按鈕選擇一種功能，按 ► 或 ENTER 按鈕執行每項功能。</p> <p>裝入 1 ⇄ 裝入 2 ⇄ 裝入 3 ⇄ 裝入 4</p> <p>  </p> <p><b>裝入 1，裝入 2，裝入 3，裝入 4</b></p> <p>執行裝入功能，裝入與含有該功能名稱的編號相連的記憶體資料，然後根據資料自動調整影像。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 相連記憶體無數據的裝入功能被跳過。</li> <li>• 請記住，當前所調整的狀態將因裝入資料而丟失。如果您想要保存當前的調整狀態，請在執行裝入功能之前將其保存。</li> <li>• 裝入資料時可能會出現一些雜波，並且畫面可能發生短暫閃爍。這並非故障。</li> <li>• 也可按 MY MEMORY 按鈕來執行裝入功能，該按鈕可在其他選項選單的我的按鈕項目中進行設定。</li> </ul> <p><b>保存 1，保存 2，保存 3，保存 4</b></p> <p>執行保存功能將當前調整資料保存到與含有該功能名稱的編號相連的記憶體內。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 請記住，當新資料存入記憶體時，保存於該記憶體內的當前資料將被刪除。</li> </ul> |

## 影像選單

用影像選單可以執行下表中顯示的項目。

用▲ / ▼游標按鈕選擇項目，並按 ► 游標按鈕或 ENTER 按鈕執行該項目。接著參照下表進行操作。

| MENU [COMPUTER1] |             | SELECT  |
|------------------|-------------|---------|
| PICTURE          | ASPECT      | 4:3     |
| IMAGE            | OVER SCAN   | 5       |
| INPUT            | V POSITION  | 25      |
| SETUP            | H POSITION  | 142     |
| SCREEN           | H PHASE     | 16      |
| OPTION           | H SIZE      | 1344    |
| EASY MENU        | AUTO ADJUST | EXECUTE |

| 項目                   | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 縱橫比<br>(ASPECT)      | <p>電腦信號或來自 USB STORAGE 埠的信號<br/>標準 ⇄ 4:3 ⇄ 16:9 ⇄ 小</p> <p>↑</p> <p>視頻信號，S 視頻信號或色差視頻信號<br/>4:3 ⇄ 16:9 ⇄ 14:9 ⇄ 小</p> <p>↑</p> <p>沒有信號<br/>4:3 (固定)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>僅可對適當的信號選擇此項目。</li> <li>標準模式保持原來的縱橫比設定。</li> <li>進行自動調整對縱橫比設定進行初始化。</li> </ul>                                                    |
| 全畫面<br>(OVER SCAN)   | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整全畫面比率。:</p> <p>增大 (縮小影像) ⇄ 減少 (放大影像)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>只有在視頻信號、S 視頻和色差視頻信號時，才能選擇此項目。</li> <li>該調整過大時，影像的幀面積處可能出現一定程度的影響。在這種情況下，請將其調少。</li> </ul>                                                                                                                                       |
| 垂直位置<br>(V POSITION) | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整垂直位置。:</p> <p>上 ⇄ 下</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>對於來自 USB STORAGE 埠的信號不能選擇此項目。</li> <li>過分調整垂直位置可能會導致噪音出現在畫面上。如果此現象發生，請將垂直位置重新設定到出廠默認設置。選擇“垂直位置”時按 RESET 按鈕會將垂直位置重新設定到出廠默認設置。</li> <li>當對視頻信號、S 視頻信號、或者 525i (480i) 或 625i (576i) 的色差視頻信號執行此功能時，此調整範圍依全畫面的設置而異。當全畫面設置為 10 時，則無法調整垂直位置。</li> </ul> |
| 水平位置<br>(H POSITION) | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整水準位置。:</p> <p>左 ⇄ 右</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>對於來自 USB STORAGE 埠的信號不能選擇此項目。</li> <li>過分調整水準位置可能會導致噪音出現在畫面上。如果此現象發生，請將水準位置重新設定到出廠默認設置。選擇“水準位置”時按 RESET 按鈕會將水準位置重新設定到出廠默認設置。</li> <li>當此功能用於視頻信號、S 視頻信號或色差視頻信號時，此調整的範圍依全畫面設定而定。全畫面設定為 10 時則無法調整。</li> </ul>                                      |

(接下頁)

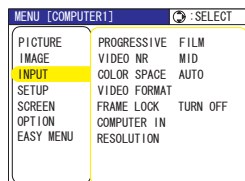
## 影像選單 (續)

| 項目                              | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 水平相位<br>(H PHASE)               | <p>使用▲ / ▼ 按鈕調整水準相位消除閃爍。</p> <p>左 ⇄ 右</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>僅可對電腦信號或色差視頻信號選擇此項目。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 水平尺寸<br>(H SIZE)                | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕調整水準尺寸。</p> <p>增大 ⇄ 減少</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>僅可對電腦信號選擇此項目。</li> <li>該調整過度時，影像可能無法正確顯示。遇此情況時，在操作中請按 RESET 按鈕重新設置調整。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 自動調整執行<br>(AUTO ADJUST EXECUTE) | <p>選擇該項目執行自動調整功能。</p> <p><b>電腦信號</b></p> <p>將自動調整垂直位置、水準位置、水準相位、縱橫比和水準尺寸。</p> <p>縱橫比將被自動設定為預設值。</p> <p>請確保在嘗試使用本功能前將應用程式視窗設置為最大尺寸。較暗的影像可能依舊無法被正確調整。調整時，請使用明亮的螢幕。</p> <p><b>來自 USB STORAGE 埠的信號</b></p> <p>縱橫比將被自動設為默認值。</p> <p><b>視頻信號、S 視頻信號或色差視頻信號時</b></p> <p>自動為不同的輸入信號選擇最適合的視頻格式。</p> <p>僅當輸入選單的“視頻格式”選項選擇自動時，該功能才可用。垂直位置、水準位置和縱橫比將被自動設定為預設值。對於色差視頻信號，水準相位也將自動設為默認值。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>自動調整操作大約需要 10 秒。請注意在某些輸入中該功能可能不能正常起作用。</li> </ul> |

## 輸入選單

用輸入選單可以執行下表中顯示的項目。

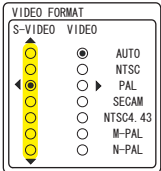
用▲/▼游標按鈕選擇項目，並按▶游標按鈕或 ENTER 按鈕執行該項目。接著參照下表進行操作。



| 項目                    | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 漸進<br>(PROGRESSIVE)   | <p>使用按鈕 ▲ / ▼ 切換漸進模式。</p> <p>電視 ⇄ 電影 ⇄ 關閉</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>此功能僅能用於視頻、S 視頻的隔行信號或 525i(480i)、625i(576i) 信號的色差視頻。</li> <li>選擇電視或電影時，螢幕影像更明快。電影模式適合 2-3 下拉系統轉換。但對快速移動物體，可能會在影像中產生一定的缺陷（例如鋸齒線）。在這種情況下，儘管螢幕影像可能會失去明快，也請選擇關閉。</li> </ul>                            |
| 視訊噪音比<br>(VIDEO NR)   | <p>使用▲ / ▼按鈕切換噪音減少模式。</p> <p>高 ⇄ 中 ⇄ 低</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>此功能僅能用於視頻、S 視頻或 525i(480i)、625i(576i) 信號的色差視頻。</li> <li>執行該功能時，可能會引起一定的影像退化。</li> </ul>                                                                                                              |
| 色彩空間<br>(COLOR SPACE) | <p>使用▲ / ▼按鈕選擇彩色空間模式：</p> <p>自動 ⇄ RGB ⇄ SMPTE240 ⇄ REC709 ⇄ REC601</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>僅可對電腦信號、色差視頻信號或來自 USB STORAGE 埠的信號選擇此項目。</li> <li>自動模式自動選擇最佳模式。</li> <li>對於某些信號，自動操作可能無法很好地工作。在這種情況下，請選擇自動之外的適當模式。</li> </ul> |

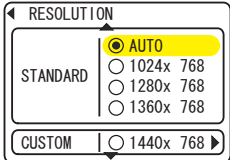
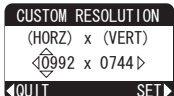
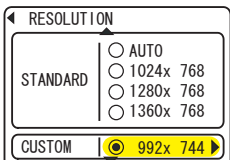
(接下頁)

## 輸入選單 (續)

| 項目                                   | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>視頻格式</b><br><b>(VIDEO FORMAT)</b> | <p>設置 S-VIDEO 埠和 VIDEO 埠的視頻格式。</p> <p>(1) 使用 ◀/▶ 按鈕選擇輸入埠。</p> <p>(2) 使用 ▲ / ▼ 按鈕切換視頻格式模式。</p> <p>自動 ⇄ NTSC ⇄ PAL ⇄ SECAM<br/>         ↗ N-PAL ⇄ M-PAL ⇄ NTSC4.43 ↘</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>只有在 VIDEO 埠或 S-VIDEO。</li> <li>自動模式自動選擇最佳模式</li> <li>自動操作可能對某些信號無法很好地起作用。如果影像變得不穩定 (如影像不規則、缺乏彩色)，請根據輸入信號選擇模式。</li> </ul>  |
| <b>圖框鎖定</b><br><b>(FRAME LOCK)</b>   | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕開啟 / 關閉圖框鎖定功能。</p> <p>開啟 ⇄ 關閉</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>此項目僅能用於垂直頻率為 50 至 60Hz 的電腦信號。</li> <li>選擇開啟時，運動影像的顯示更平滑。</li> <li>該功能可能會引起一定的影像退化。在這種情況下，請選擇關閉。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>COMPUTER IN</b>                   | <p>設置用於 COMPUTER 埠的電腦信號類型。</p> <p>(1) 用 ◀/▶ 按鈕選擇要設置的 COMPUTER 埠。</p> <p>COMPUTER IN1 ⇄ COMPUTER IN2</p> <p>(2) 用 ▲ / ▼ 按鈕選擇電腦輸入信號的類型。</p> <p>自動 ⇄ 綠色同步關閉</p> <p>如果選擇自動，則能支援綠色同步信號。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>選擇自動時，對於某些輸入信號影像可能會失真。遇此情況時，請先取下信號連接器並在選單上選擇綠色同步關閉，然後重新連接信號。</li> <li>如果對於 COMPUTER IN1 埠選擇了自動，則能通過 COMPUTER IN1 埠支援色差信號。</li> </ul>                                                        |

(接下頁)

## 輸入選單 (續)

| 項目                  | 說明                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 分辨率<br>(RESOLUTION) | <p>投影機可以設置 COMPUTER IN1 和 COMPUTER IN2 輸入信號的解析度。</p> <p>(1) 在輸入選單中使用▲ / ▼按鈕和按 ► 按鈕選擇解析度。<br/>解析度選單將被顯示。</p>        |
|                     | <p>(2) 在解析度選單中使用▲ / ▼按鈕選擇您所希望顯示的解析度。<br/>選擇自動將設置與輸入信號相同的解析度。</p>                                                                                                                                     |
|                     | <p>(3) 當選擇標準解析度時，按 ► 或 ENTER 按鈕將自動調整水準和垂直位置、時鐘相位和水準大小並自動選擇縱橫比。<br/>資訊對話方塊將被顯示。</p>                                  |
|                     | <p>(4) 使用▲ / ▼按鈕選擇自定義設置自定義的解析度，自定義解析度框將被顯示。使用▲ / ▼ / ◀ / ▶ 按鈕設置水準 (HORZ) 和垂直 (VERT) 解析度。<br/>不保證所有的解析度。</p>         |
|                     | <p>(5) 將游標置於右上方數位並按 ► 按鈕，保存設置。<br/>水準和垂直位置，時鐘相位和水準大小將被自動調整，縱橫比將被自動選擇。在已顯示資訊對話方塊約 10 秒鐘後，畫面將返回到解析度選單，顯示所改變的解析度。</p>  |
|                     | <p>(6) 將游標置於左上方數位並按 ◀ 按鈕，返回到先前的解析度，不保存更改。<br/>螢幕將返回到解析度選單，顯示先前的解析度。<br/>• 對於某些影像，此功能可能效果不佳。</p>                  |

## 設置選單

用設置選單，可以選擇下表中所列的選項。

用▲ / ▼游標按鈕選擇項目，並按►游標按鈕或ENTER按鈕執行該項目。接著參照下表進行操作。

| MENU [COMPUTER1] |                            | SELECT |
|------------------|----------------------------|--------|
| PICTURE          | AUTO KEYSTONE [↗↘] EXECUTE |        |
| IMAGE            | KEYSTONE [↗↘]              | +0     |
| INPUT            | WHISPER                    | NORMAL |
| SETUP            | MIRROR                     | NORMAL |
| SCREEN           | VOLUME                     | 16     |
| OPTION           | AUDIO                      |        |
| EASY MENU        |                            |        |

| 項目                                              | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 自動梯形校正 [↗↘]<br>執行<br>(AUTO KEYSTONE<br>EXECUTE) | <p>選擇此項進行自動梯形失真校正。投影機依據自身（向前 / 向後）設置的角度自動校正垂直梯形失真。</p> <p>在選單中選擇此功能時，此功能僅被執行一次。當投影機的傾斜度改變時，請重新執行此功能。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>本功能的可調整範圍依輸入而異。對於某些輸入，本功能可能無法正常工作。</li> <li>在設置選單中當水平及垂直鏡射或垂直鏡射被選為鏡射項目時，如果投影機螢幕傾斜或朝下，則本功能可能無法正常工作。</li> <li>當縮放調整設於 TELE（遠距對焦）時，本功能可能會過度。只要可能，本功能就應該在縮放設於廣角（廣角焦距）時使用。</li> <li>當投影機被置於水準（約 ±0 度）時，本功能可能不會起作用。</li> <li>當投影機傾斜接近 ±30 度時，本功能可能效果不佳。</li> <li>當狀態監視開啟時，此功能將失效。</li> </ul> |
| 梯形校正<br>(KEYSTONE) [↗↘]                         | <p>使用 ▲ / ▼ 按鈕校正垂直梯形失真。</p> <p>縮小影像的頂部 縮小影像的底部</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>此功能的可調範圍視輸入信號的類型而定。對於某些輸入，本功能可能無法正常工作。</li> <li>當狀態監視開啟時，此功能將失效。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |

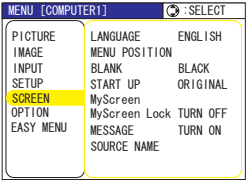
（接下頁）

## 設置選單 (續)

| 項目              | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 低噪音模式 (WHISPER) | <p>使用按鈕▲ / ▼可關閉或開啟低噪音 (WHISPER) 模式。</p> <p>標準 (NORMAL) ⇄ 低噪音模式 (WHISPER)</p> <p>・選擇低噪音模式 (WHISPER) 時，聲音的雜訊和畫面的亮度會降低。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 鏡射 (MIRROR)     | <p>使用按鈕▲ / ▼可切換鏡射狀態的模式。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">     </div> <p style="text-align: center;"> <span>正常</span>      <span>水平鏡射</span>      <span>水平及垂直鏡射</span>      <span>垂直鏡射</span> </p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <p>如果狀態監視功能開啟並且鏡射狀態改變，在電源開關關閉後投影機重新啟動時，狀態監視功能警報出現。</p> |
| 音量              | <p>使用▲ / ▼按鈕調整音量。</p> <p>強 ⇄ 弱</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| AUDIO           | <p>為 USB STORAGE 埠分派一個音頻埠。</p> <p>(1) 按▼按鈕開始選擇。</p> <p>(2) 用◀/▶按鈕為 USB STORAGE 埠選擇一個音頻埠。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>AUDIO</p> <p>QUIT</p> <p>AUDIO IN      USB STORAGE</p> <p>USB STORAGE      IN      X      O</p> </div> <p>AUDIO IN ⇄ X ⇄ USB STORAGE</p> <p>・當選擇來自 USB STORAGE 埠的信號時此設定有效。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

螢幕選單

用螢幕選單可以執行下表中顯示的項目。  
用▲ / ▼游標按鈕選擇項目，並按 ► 游標按鈕或 ENTER 按鈕執行該項目。接著參照下表進行操作。



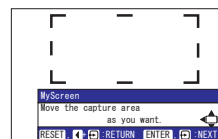
| 項目                   | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |    |      |                |      |               |       |       |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----|------|----------------|------|---------------|-------|-------|
| 語言 (LANGUAGE)        | <p>使用按鈕▲ / ▼切換 OSD ( 螢幕顯示控制 ) 語言。</p> <p>ENGLISH ⇄ FRANÇAIS ⇄ DEUTSCH ⇄ ESPAÑOL ⇄ ITALIANO</p> <p>NORSK ⇄ NEDERLANDS ⇄ PORTUGUÊS ⇄ 日本語</p> <p>简体中文⇄繁體中文⇄한글⇄SVENSKA⇄РУССКИЙ</p> <p>SUOMI ⇄ POLSKI ⇄ TÜRKÇE</p>                                                                                                                  |  |    |      |                |      |               |       |       |
| 選單位置 (MENU POSITION) | <p>使用按鈕◀/▶/ ▲ / ▼調整選單位置。</p> <p>若要結束操作，請按遙控器的選單 (MENU) 按鈕或停止操作 10 秒。</p>                                                                                                                                                                                                                                                       |  |    |      |                |      |               |       |       |
| 空白 (BLANK)           | <p>使用按鈕▲ / ▼可切換空白畫面的模式。</p> <p>空白畫面使畫面暫時空白的功能。按下遙控器的空白 (BLANK) 按鈕即可顯示此畫面。</p> <p>自選畫面 ⇄ 初始畫面 ⇄ 藍 ⇄ 白 ⇄ 黑</p> <table><tr><th></th><th>功能</th></tr><tr><td>自選畫面</td><td>畫面可用自選畫面項目來選取。</td></tr><tr><td>初始畫面</td><td>作為標準螢幕而預設的螢幕。</td></tr><tr><td>藍，白，黑</td><td>空白螢幕。</td></tr></table> <p>• 為避免殘留餘像，幾分鐘後自選畫面或初始畫面會變為黑色畫面。</p> |  | 功能 | 自選畫面 | 畫面可用自選畫面項目來選取。 | 初始畫面 | 作為標準螢幕而預設的螢幕。 | 藍，白，黑 | 空白螢幕。 |
|                      | 功能                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |    |      |                |      |               |       |       |
| 自選畫面                 | 畫面可用自選畫面項目來選取。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |    |      |                |      |               |       |       |
| 初始畫面                 | 作為標準螢幕而預設的螢幕。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |    |      |                |      |               |       |       |
| 藍，白，黑                | 空白螢幕。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |    |      |                |      |               |       |       |

( 接下頁 )

(接下頁)

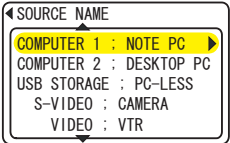
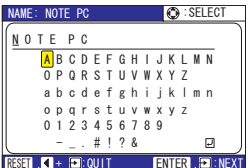
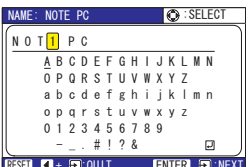
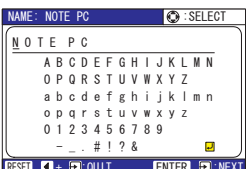
## 螢幕選單 (續)

| 項目                        | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 自選畫面<br>(MyScreen)        | <p>此項目用來捕捉用作自選畫面影像的影像，它可被用作空白螢幕和啟動畫面螢幕。在執行以下步驟之前，請顯示您想捕捉的影像。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>選擇該項目以顯示標題為“自選畫面”的顯示畫面。該顯示畫面會詢問您是否從當前螢幕開始捕捉影像。<br/>請等候要顯示的目標影像出現，當目標影像出現時按 ENTER 按鈕。<br/>該影像將鎖定，捕捉框將出現。<br/>要停止操作時，按 RESET 或 ESC 按鈕。</li> <li>使用 ▲/▼/◀/▶ 按鈕調整框的位置。<br/>請將框移到您想使用的影像的位置。對於某些輸入信號，可能無法移動框。<br/>要開始登錄時，請按 ENTER 按鈕。<br/>要恢復該畫面並回到前面的對話時，請按 RESET 或 ESC 按鈕。<br/>選取需要幾分鐘的時間。<br/>當選取完成後，選取螢幕和以下消息會顯示數秒鐘：<br/>“自選畫面選取完成。”<br/>如果選取失敗，則會顯示以下消息：<br/>“選取失誤、請重試。” <ul style="list-style-type: none"> <li>當對自選畫面鎖定項目選擇了開啟時，不能選擇此功能。</li> <li>當其他選項選單的安全項目中的自選畫面密碼開啟時，無法使用此功能。</li> </ul> </li> </ol> |
| 自選畫面鎖定<br>(MyScreen Lock) | <p>使用▲ / ▼按鈕開啟 / 關閉自選畫面鎖定功能。<br/>開啟 ⇄ 關閉<br/>當選擇了開啟時，不能執行自選畫面項目。使用此功能以保護當前自選畫面。<br/>當其他選項選單的安全項目中的自選畫面密碼開啟時，無法使用此功能。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



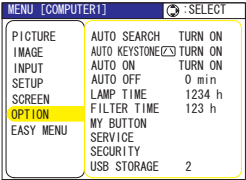
(接下頁)

## 螢幕選單 (續)

| 項目                    | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 訊息 (MESSAGE)          | <p>使用按鈕▲ / ▼可開啟或關閉訊息功能。</p> <p>開啟 (TURN ON) ⇔ 關閉 (TURN OFF)</p> <p>選擇開啟 (TURN ON) 時，可能會出現以下訊息。</p> <p>自動調整時的”自動處理中 (AUTO IN PROGRESS)”</p> <p>“未輸入訊號 (NO INPUT IS DETECTED)”</p> <p>“訊號不在同步範圍 (SYNC IS OUT OF RANGE)”</p> <p>搜尋輸入訊號時的”搜尋中？”</p> <p>偵測輸入訊號時的”偵測中？”</p> <p>變更輸入訊號的標示</p> <p>變更影像縱橫比的標示。</p> <p>變更我的記憶的標示</p> <p>變更螢幕模式的標示。</p> <p>按下鎖定鍵鎖定畫面時，鎖定 (FREEZE) 及 II 指示</p> <p>・當選擇關閉時，請記住畫面是否鎖定。請不要將鎖定誤認為故障。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 來源名稱<br>(SOURCE NAME) | <p>投影機的每個輸入埠可以設置一個名稱。</p> <p>(1) 在螢幕選單，使用▲ / ▼按鈕選擇源名稱並按 ► 按鈕。</p> <p>源名稱選單將顯示。</p>  <p>(2) 在源名稱選單，使用▲ / ▼按鈕選擇埠進行命名，並按 ► 按鈕。選單的右側一直為空白直到指定一個名稱為止。</p> <p>源名稱對話方塊將被顯示。</p>  <p>(3) 當前名稱將被顯示在第一行。使用▲ / ▼ / ◀ / ▶ 按鈕和 ENTER 或 INPUT 按鈕選擇並輸入字元。RESET 按鈕可以用來一次刪除一個字元。名稱最大允許 16 個字元。</p>  <p>(4) 在游標位於 [A-N] 行時，按▲按鈕移動游標到顯示在第一行的名稱處，使用◀ / ▶ 按鈕選擇要變更字元，來變更已插入的字元。一旦選中名稱中的一個字元，使用▼按鈕移動游標至字元輸入區，按上述描述選擇和輸入字元。</p>  <p>(5) 當完成輸入文字時，選擇 <input checked="" type="checkbox"/> 和按 ENTER 或 INPUT 按鈕。</p> <p>按 ESC 或同時按 ◀ 按鈕和 INPUT 按鈕，不保存更改返回到先前的名稱</p> |

其他選項選單

用其他選項選單可以執行下表顯示的項目。  
用▲ / ▼游標按鈕選擇項目，並按 ► 游標按鈕或 ENTER 按鈕執行該項目（燈泡使用時間和篩檢程式使用時間項目除外）。接著參照下表進行操作。



| 項目                     | 說明                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 自動查尋 (AUTO SEARCH)     | <p>使用按鈕▲ / ▼可開啟或關閉自動訊號搜尋功能。</p> <p>開啟 ⇄ 關閉</p> <p>當選擇了開啟時，如無輸入信號，將按以下順序自動輪流檢測輸入埠。從當前埠開始查尋。當發現輸入信號後，投影機會停止查尋並顯示影像。</p> <div>COMUPUTER IN1 ⇄ COMPUTER IN2</div> <div>VIDEO ⇄ S-VIDEO ⇄ USB STORAGE</div>                                          |
| 自動梯形校正 (AUTO KEYSTONE) | <p>使用▲ / ▼按鈕開啟 / 關閉自動梯形失真校正功能。</p> <p>開啟 ⇄ 關閉</p> <p>：無論何時改變投影機的傾斜度時，本機均會自動梯形失真校正執行。</p> <p>關閉：此功能無效。請執行設置選單中的自動執行梯形失真校正，以自動進行梯形失真校正。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>當投影機為懸掛安裝時，此功能將不起作用，因此請選擇關閉。</li><li>當狀態監視開啟時，此功能將失效。</li></ul> |
| 自動開啟 (AUTO ON)         | <p>使用▲ / ▼按鈕開啟 / 關閉自動開機功能。</p> <p>開啟 ⇄ 關閉</p> <p>設為開啟時，僅當燈泡亮起時而斷電後再向投影機供電時，投影機內的燈泡將不依通常的程式而自動亮起。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>如果在燈泡熄滅時向投影機供電，則此功能將不起作用。</li><li>用自動開機功能開啟燈泡後，如果在大約 30 分鐘內未檢測到輸入信號或操作，即便自動關機功能無效，投影機也將關閉。</li></ul> |

( 接下頁 )

## 其他選項選單 (續)

| 項目                      | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 自動關閉<br>(AUTO OFF)      | <p>使用▲ / ▼按鈕調整時間，以執行自動倒計時關閉投影機的功能。<br/>長 (最長 99 分鐘) ⇄ 短 (最短 0 分鐘 = 關閉)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>當時間設為 0，投影機不會自動關閉。<br/>         當時間設為 1 到 99 時，同時當無信號或有不適合的信號所經過的時間到達所設置的時間時，投影機燈泡將自動熄滅。<br/>         如果在相應的時間內按下投影機或遙控器上的一個按鈕或從 CONTROL 埠傳送來一個指示(取得指令除外)則投影機將不會關閉。<br/>         請參閱“關閉電源”一節。</p> |
| 燈泡使用時間<br>(LAMP TIME)   | <p>燈泡使用時間是從最後一次重新設定後開始計算的時間。它在其他選項選單中以燈泡的使用時間顯示。<br/>         按 RESET 按鈕或 ► 按鈕顯示對話方塊。<br/>         如需重新設定燈泡使用時間，用▲按鈕選擇重新設定。<br/>         重新設定 ⇄ 取消</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>請僅在更換燈泡後重新設定燈泡使用時間，以獲得有關燈泡的正確資訊。</li> <li>關於燈泡的更換，請參閱“燈泡”一節。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 濾網使用時間<br>(FILTER TIME) | <p>篩檢程式使用時間是從最後一次重新設定後開始計算的時間。它在其他選項選單中作為空氣濾網的使用時間顯示。<br/>         按 RESET 按鈕或 ► 按鈕顯示對話方塊。<br/>         如需重新設定篩檢程式使用時間，請使用▲按鈕選擇重新設定。<br/>         重新設定 ⇄ 取消</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>請僅在清潔或更換空氣濾網後重新設定篩檢程式使用時間，以獲得有關空氣濾網的正確資訊。</li> <li>關於空氣濾網的維護，請參閱“空氣濾網”一節。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |

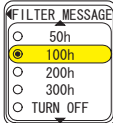
(接下頁)

## 其他選項選單 (續)

| 項目                  | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 我的按鈕<br>(MY BUTTON) | <p>此項目用於指派以下功能之一給遙控器上的 MY BUTTON1 和 2。<br/>先用 ◀/▶ 按鈕選擇我的按鈕選單上的 1 或 2，然後再用 ▲/▼ 按鈕為所選按鈕設置以下功能之一。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• COMPUTER1：將埠設置於 COMPUTER IN1。</li> <li>• COMPUTER2：將埠設置於 COMPUTER IN2。</li> <li>• USB STRAGE：將埠設置於 USB STRAGE。</li> <li>• S-VIDEO：將埠設置於 S-VIDEO。</li> <li>• VIDEO：將埠設置於 VIDEO。</li> <li>• 信息：顯示輸入資訊的顯示畫面。</li> <li>• 自動梯形失真校正 ◻ 執行：完成自動梯形失真校正。</li> <li>• 記憶：裝載所保存的調整資料之一。</li> </ul> <p>當當前調整資料不保存于記憶體時，顯示畫面將出現。</p> <p>記憶體內未保存資料時，將顯示一個對話方塊。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; background-color: #000080; color: white; padding: 5px;">             Temporary condition<br/>             MEMORY: Recall saved parameters<br/>             ◀ : Quit           </div> <div style="border: 1px solid black; background-color: #000080; color: white; padding: 5px;">             No saved data           </div> </div> <p>如果要保存當前調整資料，請按 ◀ 按鈕退出。否則，當前所調整的狀態將在裝載資料時被刪除。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 影像模式：改變影像模式。</li> <li>• 篩檢程式重新設定：顯示篩檢程式時間重新設定確認對話方塊。</li> <li>• 音量 +：增強音量。</li> <li>• 音量 -：減弱音量。</li> </ul> |
| 維修狀態<br>(SERVICE)   | <p>選擇該項目以顯示特殊設定選單。</p> <p>用 ▲/▼ 按鈕選擇項目，然後按 ▶ 按鈕或 ENTER 按鈕執行該項目。</p> <p>風扇速度 ⇄ 自動調整 ⇄ 重影校正 ⇄ 清潔濾鏡訊息 ⇄ 鍵盤鎖定</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">             ↑<br/>↘           </div> <div>工廠預設 ⇄ 資訊 ⇄ 遙控器頻率</div> <div style="text-align: center;">             ↗<br/>↑           </div> </div> <p>風扇速度</p> <p>使用 ▲/▼ 按鈕切換冷卻風扇的旋轉速度。高速模式適用於在高原等地區使用。請注意：選擇高時，投影機雜訊增大。</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;">高 ⇄ 標準</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">             FANSPEED<br/>             ● HIGH<br/>             ○ NORMAL<br/>             ▼           </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

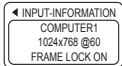
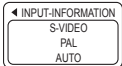
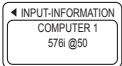
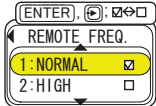
(接下頁)

## 其他選項選單 (續)

| 項目                       | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 維修狀態<br>(SERVICE)<br>(續) | <p><b>自動調整</b></p> <p>使用▲ / ▼按鈕啟用 / 禁用自動調整。當選擇關閉時，自動調整功能將被關閉，但仍會根據基本設置自動進行粗調。</p> <p>精細 ⇄ 高速 ⇄ 停用</p> <p>↑—————↓</p> <p>精細：更為精細的調整，包括水準尺寸調整。</p> <p>高速：將水準尺寸設定為用於輸入信號的預設資料，調整的速度更快。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>根據各種條件，如輸入影像、機器的信號電纜、機器周圍的環境等，自動調整可能會無法正常工作。在這種情況下，請選擇關閉以禁用自動調整，並進行手動調整。</li> </ul> <p><b>重影校正</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>使用 / 按鈕選擇重影的彩色基色。</li> <li>使用▲ / ▼按鈕調整所選的彩色基色使重影消失。</li> </ol> <p><b>清潔濾鏡訊息</b></p> <p>使用▲ / ▼按鈕設定用於顯示清潔空氣濾網資訊間隔時間的計時器。</p> <p>50h ⇄ 100h ⇄ 200h ⇄ 300h ⇄ 關閉</p> <p>選擇“50h”、“100h”、“200h”或“300h”後，當計時器到達通過選單所設定的間隔時間時，“提示：***已在最後的濾鏡確認完成之後通過”資訊便會出現。當選擇“關閉”時，清潔空氣濾網的資訊將不會出現。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>即使無相關資訊，也請定期檢查和清潔空氣濾網。如果空氣濾網被灰塵或其他雜物堵塞，機內溫度將升高，導致故障發生或縮短投影機的使用壽命。</li> <li>建議通常選擇“100h”。尤其是當選擇“200h”、“300h”或“關閉”時，請注意投影機的使用環境和空氣濾網的狀態。</li> </ul> |
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

(接下頁)

## 其他選項選單 (續)

| 項目                       | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 維修狀態<br>(SERVICE)<br>(續) | <p><b>鍵盤鎖定</b></p> <p>使用▲ / ▼按鈕開啟 / 關閉按鈕鎖定功能。當選擇開啟時，投影機上除 STANDBY/ON 按鈕以外的其他按鈕均不起作用。</p> <p>開啟 ⇄ 關閉</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>請使用此按鈕以避免損壞和意外地觸摸。此功能對於遙控器毫無效果。</li> </ul> <p><b>遙控器頻率</b></p> <p>使用▲ / ▼按鈕變更投影機搖控感知器的設定。</p> <p>1: 標準 ⇄ 2: 高</p> <p>具有複選標記的項是開啟的。1: 標準和 2: 高的出廠默認設置是開啟。如果遙控器工作異常，請將此僅設定為 1 或 2。</p> <p>兩者不能同時關閉。</p> <p><b>信息</b></p> <p>選擇該項目顯示標題為“輸入資訊”的顯示畫面。其中顯示的是當前輸入的資訊。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;">    </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>“圖框鎖定”消息意味著圖框鎖定功能正在起作用。</li> <li>無信號時及同步輸出時，不能選擇該項目。</li> </ul> <p><b>工廠預設</b></p> <p>使用▲按鈕選擇重新設定來執行該項功能。使用該項功能，所有選單中的所有項目都會返回初始設置。請注意：燈泡使用時間、篩檢程式使用時間、語言和安全等項目無法重新設定。</p> <p>重新設定 ⇄ 取消</p> |
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

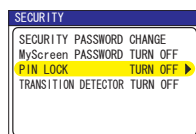
(接下頁)

## 其他選項選單 (續)

| 項目 | 說明                                                                                                                                                                                                               |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 安全 | <p>此投影機裝備有安全功能。<br/>使用安全功能前，用戶需要註冊。<br/>請與您的經銷商聯繫。</p> <p><b>1 使用安全特徵</b></p> <p><b>1.1 輸入密碼</b></p> <p>1.1-1 在其他選項選單中，使用▲/▼按鈕選擇安全，並按▶按鈕。請輸入密碼欄將被顯示。出廠的默認密碼為5606。這個密碼可以被變更(1.2 變更密碼)。</p> <p>強烈建議儘快變更出廠默認密碼。</p> |
|    | <p>1.1-2 使用▲/▼/◀/▶按鈕輸入所登錄的密碼。將游標移到輸入密碼欄的右側並按▶按鈕以顯示安全選單。如果所輸入的密碼不正確，輸入密碼欄將再次出現。如果輸入了3次錯誤密碼，投影機將關閉。然後每次輸入了不正確的密碼時，投影機均會自動關閉。</p>                                                                                   |
|    | <p><b>1.2 變更密碼</b></p> <p>1.2-1 在安全選單中，使用▲/▼按鈕選擇變更安全密碼，按▶按鈕顯示輸入新密碼欄。</p>                                                                                                                                         |
|    | <p>1.2-2 使用▲/▼/◀/▶按鈕輸入新密碼。</p>                                                                                                                                                                                   |
|    | <p>1.2-3 移動游標至輸入新密碼欄的右側，按▶按鈕顯示請再次輸入新密碼欄，再次輸入同樣的密碼。</p>                                                                                                                                                           |
|    | <p>1.2-4 移動游標至請再次輸入新密碼欄的右側並按▶按鈕，請記錄下新密碼欄出現約20秒鐘，這時請記錄下密碼。按遙控器上的ENTER按鈕或投影機上的INPUT按鈕，將關閉請記錄下新密碼欄。</p> <p>通知事項：請勿忘記您的密碼。</p>                                                                                       |



輸入密碼欄



安全選單



輸入新密碼欄



請再次輸入新密碼欄



請記下新密碼欄

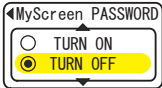
(接下頁)

其他選項選單 (續)

| 項目        | 說明                                                                                                                         |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 安全<br>(續) | <b>1.3 如果您忘記您密碼</b>                                                                                                        |
|           | 1.3-1 遵循 1.1-1 的步驟顯示輸入密碼欄。                                                                                                 |
|           | 1.3-2 顯示輸入密碼欄時，按住遙控器上的 RESET 按鈕約 3 秒鐘。<br>10 個數位的查詢密碼將被顯示。<br>通知事項：在查詢密碼出現時如果無按鍵輸入的狀態持續約 55 秒鐘，選單將關閉。如果有必要，請重複 1.3-1 後的步驟。 |
|           | 1.3-3 用 10 位數的查詢密碼與您的經銷商聯繫。在您的註冊資訊被證實後，您的密碼將會被發送。                                                                          |
|           | <b>2· 使用自選畫面密碼功能</b><br>自選畫面密碼功能可用於禁止他人訪問自選畫面功能，並可防止覆蓋現在所登記的自選畫面影像。                                                        |
|           | 2.1 開啟自選畫面密碼功能                                                                                                             |
|           | 2.1-1 在安全選單中，使用▲ / ▼按鈕選擇自選畫面密碼，按 ► 按鈕顯示自選畫面密碼開啟 / 關閉選單。                                                                    |
|           | 2.2 設置密碼                                                                                                                   |
|           | 2.2-1 通過 2.1-1 的步驟，顯示自選畫面密碼開啟 / 關閉選單。                                                                                      |
|           | 2.2-2 在自選畫面密碼開啟 / 關閉選單中，使用▲ / ▼按鈕選擇開啟。<br>輸入密碼欄 (小) 出現。                                                                    |
|           | 2.2-3 使用▲ / ▼ / ◀ / ▶ 按鈕輸入密碼。移動游標至請輸入密碼 (小) 的右側，按 ► 按鈕顯示請確認密碼欄，再次輸入同樣的密碼。                                                  |



查詢密碼



自選畫面密碼開啟 / 關閉選單



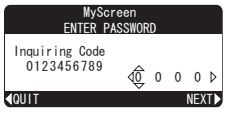
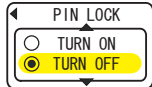
請輸入密碼 (小)



請確認密碼欄

(接下頁)

## 其他選項選單 (續)

| 項目        | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 安全<br>(續) | <p>2.2-4 移動游標至請確認密碼欄的右側，按 ► 按鈕顯示密碼約 20 秒鐘。這時，請記錄下密碼。密碼出現約 20 秒鐘後，畫面將返回到自選畫面密碼開啟 / 關閉選單。</p> <p>按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT 按鈕將關閉密碼欄。</p> <p>如果自選畫面設置了密碼：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 自選畫面註冊功能 (和選單) 將不能用。</li> <li>· 啟動畫面設定將被鎖定在自選畫面上 (和選單將不能用)。</li> </ul> <p>關閉自選畫面密碼將會許可兩個功能的普通操作。</p> <p>通知事項：請勿忘記您的自選畫面密碼。</p> <p><b>2.3 關閉密碼</b></p> <p>2.3-1 遵循 2.1-1 的步驟，顯示自選畫面密碼開啟 / 關閉選單。</p> <p>2.3-2 選擇開啟以顯示輸入密碼欄 (大)。</p> <p>輸入所註冊的密碼，畫面將返回到自選畫面開啟 / 關閉選單。</p> <p>如果所輸入的密碼不正確，選單則會關閉。如有必要，請重複從 2.3-1 開始的步驟。</p> <p><b>2.4 如果您忘記了您的密碼</b></p> <p>2.4-1 遵循 2.1-1 的步驟，顯示自選畫面密碼開啟 / 關閉選單。</p> <p>2.4-2 選擇開啟以顯示輸入密碼欄 (大)。10 位元數的查詢密碼被顯示在該欄內。</p> <p>2.4-3 用 10 位數的查詢密碼與您的經銷商聯繫。在您的註冊資訊被證實後，您的密碼將會被發送。</p> <p><b>3. 使用密碼鎖功能</b></p> <p>密碼鎖的功能是防止他人使用投影機，除非輸入一個已註冊的代碼。</p> <p><b>3.1 註冊密碼</b></p> <p>3.1-1 在安全選單中，使用 ▲ / ▼ 按鈕選擇密碼鎖，並按 ► 按鈕或 ENTER 按鈕顯示密碼鎖開啟 / 關閉選單。</p> <p>3.1-2 在密碼鎖開啟 / 關閉選單中，使用 ▲ / ▼ 按鈕選擇開啟，密碼欄將被顯示。</p> |
|           |  <p>密碼欄</p>  <p>請輸入密碼 (大)</p>  <p>密碼鎖<br/>開啟 / 關閉選單</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

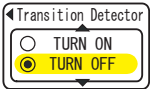
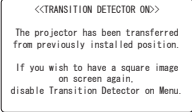
(接下頁)

其他選項選單 (續)

| 項目        | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 安全<br>(續) | <p>3.1-3 使用▲/▼/◀/▶/RGB 和 INPUT 按鈕輸入 4 部分的密碼。</p> <p>確認欄將出現，再次輸入密碼。這將完成密碼的註冊。</p> <p>通知事項：在密碼欄或確認欄出現時如果無鍵盤輸入操作持續約 55 秒鐘，則選單將關閉。如有必要，請重複從 3.1-1 開始的步驟。</p> <p>然後，無論何時在電源開關閉後重新啟動投影機時，密碼欄出現。請輸入所註冊的密碼。</p> <p>輸入所註冊的密碼後便可使用投影機。如果輸入了不正確的密碼，密碼欄將再次出現。</p> <p>如果輸入了不正確的密碼欄 3 次，投影機將關閉電源。然後，每次輸入了不正確的密碼時，投影機將關閉。在顯示密碼欄時如果無鍵盤輸入狀態持續約 5 分鐘，投影機也會關閉。</p> <p>僅在電源開關閉後啟動投影機時，此功能將才有效。</p> <div>通知事項：請勿忘記您的密碼。</div> <p>密碼欄</p>  <p>確認欄 (密碼欄)</p>  |
|           | <p>3.2 關閉密碼鎖功能</p> <p>3.2-1 遵循 3.1-1 的步驟，顯示密碼鎖開啟 / 關閉選單。使用▲/▼按鈕選擇關閉，密碼欄將被顯示。</p> <p>輸入註冊的密碼關閉密碼鎖功能。</p> <p>如果輸入的密碼不正確，選單將關閉。</p> <p>3.3 如果您忘記了您的密碼</p> <p>3.3-1 當密碼欄被顯示時，按並保持 RESET 按鈕約 3 秒鐘。10 個數位的查詢密碼將被顯示。</p> <p>通知事項：在顯示查詢密碼時，如果無鍵盤輸入持續約 5 分鐘，則投影機將關閉。</p> <p>3.3-2 用 10 位數的查詢密碼與您的經銷商聯繫。在您的註冊資訊被證實後，您的密碼將會被發送。</p> <p>查詢密碼 (密碼)</p>                                                                                                                                                                               |

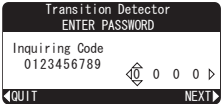
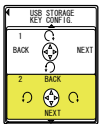
(接下頁)

## 其他選項選單 (續)

| 項目        | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 安全<br>(續) | <p><b>4. 使用狀態監視功能功能</b></p> <p>在狀態監視功能啟動時，電源開關啟動以向投影機供電時，它可起以下作用：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 如果投影機已被移動或被重新安裝，則如下所示的狀態監視警報可能出現在畫面上。</li> <li>· 如果已改變鏡射設置，則狀態監視警報可能出現在畫面上。</li> <li>· 在狀態監視功能啟動期間，梯形失真校正功能被禁止使用。</li> </ul> <p><b>4.1 開啟狀態監視功能功能</b></p> <p>4.1-1 使用安全選單上的▲ / ▼按鈕選擇狀態監視並按 ► 或 ENTER 按鈕，顯示狀態監視開啟 / 關閉選單。選擇開啟，當前角度、鏡射及梯形設置將被記錄。</p> <p>通知事項：如果投影機不是處於穩定的位置，在開啟被選擇時，這個特徵將不能正常使用。</p> <p>4.1-2 當投影機的垂直角度、鏡射或梯形設置不同於先前記錄時，如果將此功能設定為開啟，狀態監視功能警報將被顯示，投影機將不顯示輸入信號。</p> <p>在安全選單中設置狀態監視功能或以所記錄的角度、鏡射和梯形設置來設置投影機，以顯示輸入信號。</p> <p>如果狀態監視警報被顯示約 5 分鐘，則燈泡將熄滅。此功能僅在電源開關關閉後投影機啟動時有效。</p> <p><b>4.2 設置狀態監視功能密碼</b></p> <p>4.2-1 在安全選單中，使用▲ / ▼按鈕選擇狀態監視功能，按 ► 或 ENTER 按鈕顯示狀態監視功能開啟 / 關閉選單。</p> <p>4.2-2 使用狀態監視開啟 / 關閉選單上的▲ / ▼按鈕選擇開啟。請輸入密碼欄(小)出現。</p> <p>4.2-3 使用▲ / ▼ / ◀ / ▶ 按鈕輸入密碼。移動游標至請輸入密碼欄(小)的右側，按 ► 按鈕顯示請確認密碼欄，再次輸入相同的密碼。</p> <p>4.2-4 移動游標至請確認密碼欄的右側並按 ► 按鈕顯示密碼約 20 秒鐘，此時請記錄下密碼。密碼顯示約 20 秒鐘之後，該畫面將返回到狀態監視開啟 / 關閉選單。</p> <p>按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT 按鈕關閉密碼欄。</p> <p>通知事項：請勿忘記您的狀態監視密碼。</p> |
|           |  <p>狀態監視功能<br/>開啟 / 關閉選單</p><br> <p>狀態監視功能警報</p><br> <p>請輸入密碼欄 (小)</p><br> <p>請確認密碼欄</p><br> <p>密碼欄</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

(接下頁)

其他選項選單（續）

| 項目        | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 安全<br>(續) | <p><b>4.3 設置狀態監視功能關閉</b></p> <p>4.3-1 遵循 4.1-1 的步驟，顯示狀態監視功能開啟 / 關閉選單。</p> <p>4.3-2 選擇關閉顯示請輸入密碼欄（大）。<br/>輸入所註冊的密碼，畫面將返回到狀態監視開啟 / 關閉選單。<br/>如果輸入的密碼不正確，該選單將會關閉。如有必要，請重複 4.3-1 後的步驟。</p> <p><b>4.4 如果您忘記了您的密碼</b></p> <p>4.4-1 遵循 4.1-1 的步驟，顯示狀態監視功能開啟 / 關閉選單。</p> <p>4.4-2 選擇關閉顯示請輸入密碼欄（大）。10 位元數的查詢密碼將出現在密碼欄內。</p> <p>4.4-3 用 10 位數的查詢密碼與您的經銷商聯繫。在您的註冊資訊被證實後，您的密碼將會被發送。</p> <div></div> <p>請輸入密碼欄（大）</p> |
| USB 儲存器   | <p>按按鈕顯示 USB 儲存器鍵操作設置選單。</p> <p>有關詳情，請參閱“USB 儲存器”下的“顯示全尺寸影像”的“1）鎖定影像的按鈕操作”。</p> <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## USB 儲存器

本投影機具有“無需電腦顯示”功能，不使用電腦便可顯示儲存在 USB storage 的以下檔或顯示縮略圖。

### 通知事項 1

#### • 相容的檔格式

| 檔案格式                 | 最大像素尺寸      |
|----------------------|-------------|
| JPEG                 | 8176 x 8176 |
| M-JPEG (Motion-JPEG) | 640 x 480   |
| MPEG4                | 352 x 288   |

漸進 JPEG 文件無法再生。

某些 JPEG 檔可能無法清晰地顯示影像。

#### • 兼容的音格式

| 音頻格式               | 容器格式 ( 檔案擴展 ) |
|--------------------|---------------|
| 8 位元或 16 位元 線性 PCM | AVI, MP4      |
| μ-law              | AVI, MP4      |
| IMA-ADPCM          | AVI           |
| 4bit G.726 ADPCM   | ASF           |
| MPEG1 II 層音頻       |               |

MPEG1 III 層音頻和 AAC( 高級音頻編碼 ) 無法再生。

在上表所示的檔格式與音頻格式的組合中，某些檔無法再生。

#### • USB STORAGE

- 可使用與 USB1.1 相容的 USB 存儲媒介 ( 大儲存級 )。
- 某些 USB 儲存器可能工作異常。
- 不支持安全 USB 儲存器。
- 強烈建議使用帶有 USB Hard Disc 的交流電源適配器。
- 如果 USB 儲存器不具有充分的存取速度，電影檔或音效檔案可能無法正常播放。
- 建議 USB 儲存器使用以下格式：

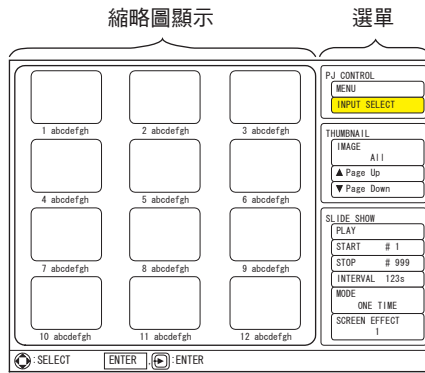
USB 儲存器    FAT12/FAT16/FAT32 ( 不支援 NTFS 格式 )

USB 硬碟      FAT12/FAT16/FAT32 ( 不支援 NTFS 格式 )

## 顯示縮略圖選單

- 1) 將影像檔保存於 USB 儲存器內。將 USB 儲存器插入投影機上的 USB STORAGE 埠。
- 2) 用遙控器上的 COMPUTER/STORAGE 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕將用於投影機的輸入埠變為 USB STORAGE，下面的縮略圖選單出現在畫面上。
- 3) 縮略圖選單上支援以下功能：
  - 投影機控制：    具有畫面上的簡易／高級選單，可控制投影機或將輸入埠變為 S-VIDEO。
  - 縮略圖顯示：    同時顯示保存在 USB 儲存器內的許多影像。
  - 幻燈片：          用所設定的間隔時間切換影像。
  - 全尺寸顯示：    全尺寸顯示鎖定影像或動畫（它不在縮略圖選單中）。

## 顯示縮略圖選單（續）



縮略圖選單

## 顯示縮略圖選單（接上頁）

可通過投影機的控制盤或遙控器來控制“無需電腦演示”。

顯示縮略圖選單時，以下按鈕操作有效。

| 項目                                          | 說明                                                                              |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 遙控器上的 / 控制面板上的<br>▼/▲/◀/▶                   | 移動游標                                                                            |
| 遙控器上的<br>“ENTER”<br>控制面板上的<br>“INPUT/ENTER” | 用作確定功能<br>- 當游標指向縮略圖選單中縮略圖顯示上的一個影像時，全尺寸顯示所選影像。<br>- 當游標處於縮略圖選單中的選單處時，選擇縮略圖選單項目。 |

## 通知事項 2

- 請勿連接初 USB 存儲裝置之外的任何裝置，並且請勿通過 USB 連接用於電池充電的其他裝置。否則會導致故障發生。
- 即使 USB 卡閱讀器有多個用於存儲卡的槽，也請僅插入一張存儲卡。多張記憶體內的影像無法同時觀看。
- 如果 USB 卡閱讀器內沒有存儲卡，則顯示 OSD 訊息“無媒介”。
- 在 USB 卡閱讀器上的 LED 閃爍時（表示閱讀器正在存取資料）或顯示“正在讀入媒介…”時，請勿關閉投影機的電源或使其進入待機狀態，也不要拔下或插入 USB 電纜和存儲卡。
- 當投影機輸入埠變為 USB STORAGE 時，以下訊息可能會出現：

**顯示縮略圖選單 (續)**

| 訊息            | 說明                                               |
|---------------|--------------------------------------------------|
| 無媒介           | USB 記憶體未插入投影機上的 USB STORAGE 槽。                   |
| Broken Media  | 這是警告訊息，表示插入投影機 USB STORAGE 槽內的 USB 儲存器已破損。       |
| Bad format    | 這是警告訊息，表示插入投影機 USB STORAGE 槽內的 USB 儲存器的格式不相容。    |
| Media loading | 正在讀入投影機 USB STORAGE 槽內的 USB 儲存器上的文件。請稍候片刻。       |
| Ready         | 投影機 USB STORAGE 槽內 USB 儲存器的縮略圖顯示的準備工作已完成。請再稍候片刻。 |

- 請勿將此功能用於其他個人目的。否則可能會違反版權。
- 為防止因意外事故而導致資料丟失，請為存儲卡中的資料做好備份。對因錯誤操作或故障而引起的任何資料丟失之事故概不負責。
- 根據 USB 存儲裝置的情況，縮略圖顯示可能會在開始連接時暫時消失而後又出現。

**投影機的控制**

當縮略圖選單出現在畫面上時，投影機和遙控器上的某些按鈕被指派某些指定功能，以支援選單操作。如果需要畫面上的普通簡易或高級選單或輸入選擇功能，請選擇縮略圖上的 PJ CONTROL 項目。

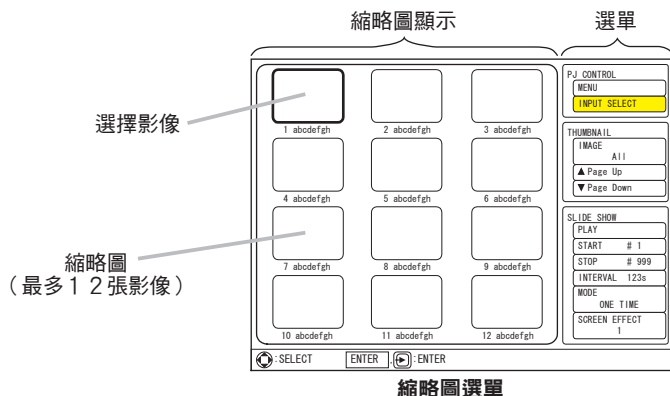
用▲、▼、◀和▶按鈕將游標移至縮略圖選單中的 PJ CONTROL 項目。按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕確定所選項目。可控制以下項目。

**投影機控制項目**

| 項目                             | 說明                                                                                                                        |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MENU<br/>(選單)</b>           | 顯示投影機的簡易／高級選單。用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [MENU]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕。                                                 |
| <b>INPUT SELECT<br/>(輸入選擇)</b> | 改變投影機的輸入埠。用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [INPUT SELECT]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，這樣輸入埠將從 USB STORAGE 變為 S-VIDEO。其後，縮略圖選單將會消失。 |

## 顯示縮略圖

USB 儲存器內的影像檔可作為縮略圖來觀看。用▲、▼、◀和▶按鈕將游標移至縮略圖選單中的 THUMBNAIL 項目。按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕確定。



## 縮略圖項目

| 項目                         | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IMAGE<br/>(影像)</b>      | <p>選擇要作為縮略圖顯示的影像。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>用▲、▼、和按鈕選擇 [IMAGE]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕便可選擇 [IMAGE] 設定。</li> <li>用▲和▼按鈕改變 [IMAGE] 設定。<br/> ALL (顯示全部影像) ⇄ STILL PICTURE(僅顯示鎖定影像)<br/> ⇄<br/> MOTION PICTURE(僅顯示動畫) ←</li> <li>按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕退出該狀態，便可選擇 [IMAGE] 設定項目。</li> </ol> |
| <b>Page Up<br/>(上一頁)</b>   | <p>移至前面的縮略圖顯示頁（當前縮略圖顯示顯示第 13 張與第 24 張之間的影像檔時，移動後會顯示第 1 張與第 12 張之間的影像檔）。用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [Page Up]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕。</p> <p>也可使用遙控器上的 [Page Up] 按鈕。</p>                                                                                                                                                             |
| <b>Page Down<br/>(下一頁)</b> | <p>移至後面的縮略圖顯示頁（當前縮略圖顯示顯示第 1 張與第 12 張之間的影像檔時，移動後會顯示第 13 張與第 24 張之間的影像檔）。用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [Page Down]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕。</p> <p>也可使用遙控器上的 [Page Down] 按鈕。</p>                                                                                                                                                         |

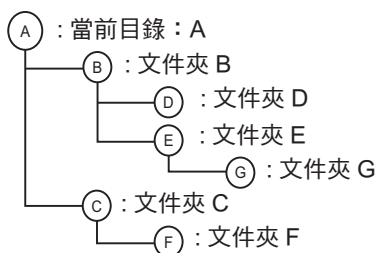
## 顯示縮略圖 (續)

## 通知事項 3

- 最多可顯示 999 個檔
- 檔按以下順序保存： 1) 符號, 2) 數字, 3) 文字
- 檔案名最多可用 16 個字元 (含檔副檔名) 顯示。
- 以下語言的字元可用於檔案名。如果使用了其他語言，則檔案名將無法正確顯示，但能顯示其內容。

英語、法語、德語、西班牙語、義大利語、挪威語、荷蘭語、葡萄牙語、瑞典語、俄語、芬蘭語、波蘭語和土耳其語。

- USB 儲存器中的文件夾最多可識別 3 層。影像檔的縮略圖的優先權如下所示：



優先顯示檔的檔夾：A > B > C > D > E > F  
 文件夾 G: 因它是第 4 層 故無法顯示。

- 如果使用延長的 USB 電纜，根據所連接的裝置，可能無法正確顯示影像。
- 切換頁面、讀入檔和播放各動畫時，其回應時間可能依各影像的內容而異。
- 當縮略圖顯示上有以下圖示時，該影像可能是不相容的檔。請確認保存在 USB 儲存器內的文件。

| 圖示 | 說明                                 |
|----|------------------------------------|
|    | 這是一個無法顯示的檔。請確認所存檔的格式。<br>請參閱通知事項 1 |
|    | 此動畫檔不含音頻複製檔或無法再生聲音。<br>請參閱通知事項 1   |

## 播放幻燈片

SLIDE SHOW 可顯示全尺寸影像並可按照所需間隔時間將它變為下一張影像。

用▲、▼、◀和▶按鈕將游標移至縮略圖選單中的 SLIDE SHOW 項目。按遙控器上的 ENTER 鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕確定之。

### 幻燈片項目

| 項目                      | 說明                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PLAY</b><br>(播放)     | 啟動“SLIDE SHOW”。<br>用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [PLAY]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕。                                                                                                                                                     |
| <b>START</b><br>(開始)    | 作為“幻燈片”的開始數，請指定並選擇縮略圖顯示中的影像數。<br>1. 用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [START]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，便可選擇 [START] 設定。<br>2. 用▲和▼按鈕改變 [START] 設定（1 至 999 的範圍）。<br>3. 按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕退出該狀態，便可選擇 [START] 設定項目。        |
| <b>STOP</b><br>(停止)     | 作為“SLIDE SHOW”的結束數，請指定並選擇縮略圖顯示中的影像數。<br>1. 用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [STOP]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，便可選擇 [STOP] 設定。<br>2. 用▲和▼按鈕改變 [STOP] 設定（1 至 999 的範圍）。<br>3. 按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕退出該狀態，便可選擇 [STOP] 設定項目。     |
| <b>INTERVAL</b><br>(間隔) | 指定並選擇“SLIDE SHOW”的頁切換間隔。<br>1. 用▲、▼、◀和▶按鈕選擇 [INTERVAL]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，便可選擇 [INTERVAL] 設定。<br>2. 用▲和▼按鈕改變 [INTERVAL] 設定（1 至 999 的範圍）。<br>3. 按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕退出該狀態，便可選擇 [INTERVAL] 設定項目。 |

(接下頁)

## 播放幻燈片 (續)

### 幻燈片項目 (接上頁)

| 項目                             | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MODE</b><br>(模式)            | <p>選擇用 ONE TIME 模式或 ENDLESS 模式播放 SLIDE SHOW。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 用 ▲、▼、和按鈕選擇 [MODE]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，便可選擇 [MODE] 設定。</li> <li>2. 用 ▲和▼按鈕改變 [MODE] 設定。<br/> <div style="text-align: center;"> ONE TIME                      ⇄                      ENDLESS<br/> (僅播放幻燈片一次)                      (迴圈播放幻燈片) </div> </li> <li>3. 按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕退出該狀態，便可選擇 [MODE] 設定項目。</li> </ol>                                                                                           |
| <b>SCREEN EFFECT</b><br>(畫面效果) | <p>在幻燈片中選擇用於 SLIDE SHOW 更換的 SCREEN EFFECT。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 用 ▲、▼、◀ 和 ▶ 按鈕選擇 [SCREEN EFFECT]，然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，便可選擇 [SCREEN EFFECT] 設定。</li> <li>2. 用 ▲和▼按鈕改變 [SCREEN EFFECT] 設定。<br/> <div style="text-align: center;"> OFF                      ⇄                      1                      ⇄                      2<br/> (無效果)                      (切片)                      (切碎) </div> </li> <li>3. 按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕退出該狀態，便可選擇 [SCREEN EFFECT] 設定項目。</li> </ol> |

#### 通知事項 4

- 如果為 [開始] 所指定的數字比為 [停止] 所指定的數字更大，則不會放映幻燈片。
- 為 SLIDE SHOW 所選的檔尺寸較大時，實際的間隔時間可能會比 [INTERVAL] 選單中的設定時間長。
- 為 SLIDE SHOW 選擇動畫時，無論在 [INTERVAL] 選單中的設定如何，下一個幻燈片都將在動畫播放結束後顯示。
- 當 [MODE] 設定為 "ONE TIME" 時，在按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕之前，演示的最末幻燈片將一直停留在畫面上。

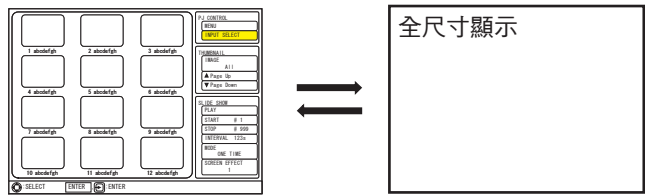
顯示全尺寸影像

縮略圖選單上的一個所選影像檔可以全尺寸顯示。

用▲、▼、◀和▶按鈕移動游標選擇縮略圖選單上的一個影像。

然後按遙控器上的 ENTER 按鈕或投影機上的 INPUT/ENTER 按鈕，以全尺寸顯示所選影像。

在全尺寸模式時，如果再按一次這其中一個按鈕，則投影機將恢復縮略圖顯示。



1) 鎖定影像的按鈕操作

全尺寸顯示鎖定影像時，可從投影機或遙控器上的控制盤進行下面的操作。

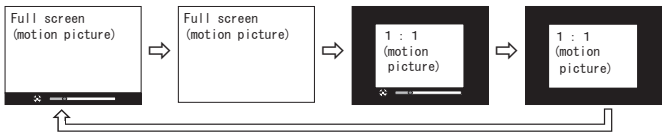
對於可使用的 ▲/▼/◀/▶ 按鈕，鍵操作設置有兩個類型。(其他選項選單的 USB 儲存器)

| 按鈕                                          | 鍵操作設置 1        | 鍵操作設置 2        |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| UP                                          | 將影像順時針轉動 90 度。 | 顯示前面的影像。       |
| DOWN                                        | 將影像反時針轉動 90 度。 | 顯示後面的影像。       |
| RIGHT                                       | 顯示後面的影像。       | 將影像順時針轉動 90 度。 |
| LEFT                                        | 顯示前面的影像。       | 將影像反時針轉動 90 度。 |
| 遙控器上的<br>“ENTER”<br>控制面板上的<br>“INPUT/ENTER” | 顯示縮略圖          | 顯示縮略圖          |

## 顯示全尺寸影像 (續)

## 2) 動畫的按鈕操作

全尺寸顯示動畫時，可從投影機或遙控器上的控制盤進行下面的操作。

| 按鈕                                          | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UP                                          | 暫停和播放動畫。<br><b>播放 ⇌ 暫停</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| DOWN                                        | 慢速播放動畫 (半速)<br><b>播放 ⇌ 慢速播放 (半速)</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| RIGHT                                       | 快進動畫。<br><div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <b>播放</b><br/>↑<br/><b>快進 (8 倍)</b> </div> <div style="margin: 0 10px;">⇌</div> <div style="text-align: center;"> <b>快進 (2 倍)</b><br/>↓<br/><b>快進 (4 倍)</b> </div> </div> |
| LEFT                                        | 快倒動畫。<br><div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <b>播放</b><br/>↑<br/><b>快倒 (8 倍)</b> </div> <div style="margin: 0 10px;">⇌</div> <div style="text-align: center;"> <b>快倒 (2 倍)</b><br/>↓<br/><b>快倒 (4 倍)</b> </div> </div> |
| UP<br>( 按住片刻 )                              | <p>按下 UP 按鈕時，顯示模式每 2 秒鐘自動改變。</p>  <p>您可選擇以下 4 種顯示模式之一：帶進程狀態條的全尺寸顯示，不帶進程狀態條的全尺寸顯示，帶進程狀態條的 1:1 顯示及不帶進程狀態條的 1:1 顯示。</p> <p>注意：無論何時按下 UP 按鈕，動畫都會暫停或恢復播放。</p>                                                      |
| 遙控器上的<br>“ENTER”<br>控制面板上的<br>“INPUT/ENTER” | 顯示縮略圖                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 維護

## 燈泡

燈泡的使用壽命有限。長時間使用燈泡會造成影像變暗或色調變差。請注意，每顆燈泡的使用期都不盡相同，有些燈泡在開始使用後不久就會壞掉。建議準備新燈泡並儘早更換。

若要更換新燈泡，請聯絡您當地的經銷商取得同類型的燈泡 =

**燈泡型號：RLC-027**

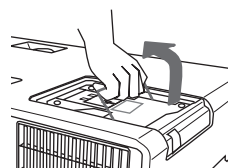
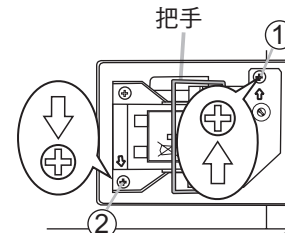
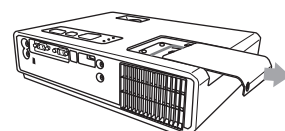
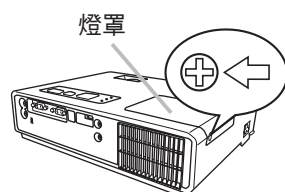
## 更換燈泡

1. 關閉投影機的電源，並將電源線拔除。至少讓燈泡冷卻 45 分鐘。
2. 更換新燈泡  
投影機架設於天花板上或發生燈泡破裂的意外時，也請聯絡當地的經銷商派人協助更換燈泡。

如果您親自更換燈泡，

3. 鬆開燈蓋螺絲 ( 箭頭標示處 )，然後再將燈蓋滑向側邊取下。
4. 鬆開燈泡上標有箭頭的兩根螺絲，然後以把手小心提起燈泡。  
較為容易的方法是朝投影機控制面板的方向慢慢取出燈泡。
5. 插入新的燈泡，重新擰緊 2 顆先前鬆開的螺釘，將其鎖定位。先擰緊螺釘，然後再擰緊。
6. 將燈蓋滑至定位點並將螺絲牢牢鎖緊。
7. 打開投影機的電源，使用其他選項選單中的燈泡使用時間功能將燈泡計時器重新設定。

- (1) 按 MENU 按鈕顯示選單。
- (2) 用 ▼ / ▲ 按鈕對準“進入高級選單……”，然後按 ► 按鈕。
- (3) 用 ▼ / ▲ 按鈕對準選單左欄中的“選項”，然後按 ► 按鈕。
- (4) 用 ▼ / ▲ 按鈕對準“燈泡使用時間”，然後按 ► 按鈕。對話方塊出現。
- (5) 按 ▲ 按鈕選擇對話方塊上的“重新設定”。它會重新設定燈泡使用時間。



**△ 注意事項** ► 在取出燈泡時，請勿觸摸投影機的任何機內部分。

**通知事項** · 請僅在更換燈泡後重新設定燈泡使用時間，以獲得有關燈泡的正確資訊。

## 燈泡 (續)

## 燈泡報警



小心觸電



小心高壓



小心破裂

**△ 警告** ► 本投影機使用的是高壓水銀玻璃燈。敲擊、刮擦、過熱時碰觸或超過使用期限，都有可能使燈泡碎裂或燒毀。請注意，每顆燈泡的使用期都不盡相同，有些燈泡在開始使用後不久就會壞掉。此外，如果燈泡碎裂，碎片可能會掉入燈罩中，而含有水銀的氣體則會噴進投影機的通風孔中。

► **關於燈泡的處理：**本產品包含一個水銀燈泡；切勿將其丟入垃圾桶。請遵照環境保護法進行處理。

- 有關燈泡的迴圈使用，請登陸 [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)。（在美國）
- 有關產品處理，請聯繫當地政府部門或登陸 [www.eiae.org](http://www.eiae.org)（在美國）或

[www.epsc.ca](http://www.epsc.ca)（在加拿大）。

有關更多詳情，請打電話詢問您的經銷商。



從電源插座  
拔下插頭

- 如果燈泡破裂（此時會產生極大的聲響），請從插座上拔除電源線，並且務必請您當地的經銷商幫忙更換燈泡。請注意，玻璃碎片可能會損害投影機內部或造成人員損傷，請切勿自行清理投影機或更換燈泡。
- 如果燈泡破裂（此時會產生極大的聲響），請先讓室內通風，並且避免吸到從投影機通風孔發出的氣體或避免讓眼睛或嘴巴接觸這些氣體。
- 更換燈泡前，請先關閉投影機電源並拔除電源線，然後至少等待 45 分鐘讓燈泡冷卻。如果在燈泡過熱時碰觸燈泡，您可能會燙傷，燈泡也會因此受損。



- 請勿拆解燈泡上的螺絲，除非其上標有箭頭。
- 如果您將投影機懸掛，請勿開啟燈蓋。開啟燈蓋的動作非常危險，因為如果燈泡破裂時，碎片會四處飛濺。此外，在高處工作也非常危險，即使燈泡未破裂，仍請要求您當地的經銷商派人協助更換燈泡。
- 請勿在取下燈蓋時使用投影機。更換燈泡時，請確定螺絲有鎖緊。螺栓未完全鎖緊可能會造成損傷或意外。



- 請務必使用指定類型的燈泡。
- 如果燈泡使用沒多久就壞掉，很有可能是與燈泡無關的電氣問題。此時，請聯絡您當地的經銷商或維修人員。
- 請小心處理：敲擊或刮擦燈泡，可能會使燈泡在使用中破裂。
- 長時間使用燈泡可能會造成燈泡不亮或破裂。當影像變暗或色調變差時，請立即更換燈泡。請勿使用二手燈泡，這很容易發生燈泡破裂的意外。

## 空氣濾網

請定期檢查並清潔空氣濾網。當顯示或訊息提示您清潔空氣濾網時，請儘快清潔空氣濾網。

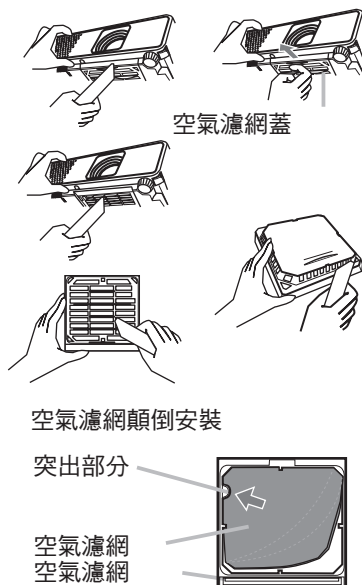
當空氣濾網破損或太髒時，請予以更換。要購買新空氣濾網時，請與您的經銷商或 ViewSonic 聯繫並告知其空氣濾網型號。

更換燈泡時，請更換空氣濾網。本投影機隨更換用燈泡提供一個指定型號的空氣濾網。

### 清潔空氣濾網

1. 投影機的電源，拔掉電源線。使投影機充分冷卻。
2. 請使用真空吸塵器清潔濾網蓋的周圍。
3. 用一隻手支撐著投影機，用另一隻手按箭頭方向向前拉動濾網蓋。
4. 真空吸塵器清潔投影機的篩檢程式通風口。請在濾網蓋的一側上用真空吸塵器清潔安裝于濾網蓋另一側的空氣濾網。  
當空氣濾網破損或太髒時，請予以更換。  
當安裝空氣濾網時，請使其半月形邊緣部分與濾網蓋的突出部分吻合。
5. 將篩檢程式單元裝回投影機。
6. 打開投影機的電源，使用簡易選單中的篩檢程式使用時間功能將篩檢程式使用時間重新設定。

- (1) 按 MENU 按鈕顯示選單。
- (2) 用 ▼ / ▲ 按鈕對準“篩檢程式使用時間”，然後按 ► 按鈕。對話方塊出現。
- (3) 按 ▲ 按鈕選擇對話方塊上的“重新設定”。它會重新設定篩檢程式使用時間。



**△ 警告** ► 在維護空氣濾網之前，請務必將電源線插頭拔下，然後讓投影機充分冷卻。

► 請只使用指定型號的空氣濾網。請勿在未安裝空氣濾網或濾網蓋的狀態下使用投影機。否則會導致火災或引起投影機故障。

► 請定期清潔空氣濾網。如果空氣濾網被灰塵或其他雜物堵塞，機內溫度將升高並導致火災、投影機燒毀或引起投影機故障。

**通知事項** · 為了正確顯示有關空氣濾網的訊息，請僅在已清潔或更換空氣濾網之後才重新設定篩檢程式使用時間。

· 投影機可能會顯示諸如“請檢查通風口”等訊息或關閉投影機的電源，以防止機內溫度升高。

## 其他

### 投影機內部

安全使用，請以每年一次的大致間隔，委託銷售店清潔和檢查。

### 當心鏡頭

如果鏡頭裂紋、髒汙或起霧，會使顯示品質下降。請注意保護鏡頭，小心處置。

1. 關閉投影機的電源，拔掉電源線。讓投影機充分冷卻。
2. 在確認投影機已充分冷卻後，用市售的鏡頭清潔紙輕輕地擦拭。請勿用手直接觸摸鏡頭。

### 當心機櫃和遙控器

粗心大意可能導致諸如變色、脫漆等相對的影響。

1. 粗心大意可能導致諸如變色、脫漆等相對的影響。
2. 在確認投影機已充分冷卻之後，用紗布或軟布輕輕擦拭。  
如果投影機非常髒，請將軟布浸入清水或已用水稀釋的中性清潔劑中，擰幹後輕輕擦拭。然後再用柔軟的幹布輕輕擦拭。

△ 警告 ► 在維護前，請確認電源開關已關閉，電纜的電源插頭已拔下，並讓投影機充分冷卻。

在投影機處於高溫狀態時進行維護，可能導致投影機燒毀和 / 或引起投影機故障。

► 請切勿自行維護投影機內部。否則可能發生危險。

► 請避免弄濕投影機或將液體灑入投影機。否則可能導致火災、觸電和 / 或引起投影機故障。

- 請勿使含有水、清潔劑或化學品的任何物品靠近投影機。

- 請不要使用噴霧器。

△ 注意事項 ► 請按下列事項注意保護投影機。不當維護不但可能導致人身傷害，而且還可能引起褪色、脫漆等不良後果。

除本說明書中所指定的之外，請勿使用清潔劑或化學品。

► 請不要用堅硬的物品擦拭或敲擊本機。

► 不要用硬的物品擦拭或敲本機。

## 故障排除

如果出現異常現象，請立即停止使用投影機。

**△ 警告 ▶** 使用時如出現異常現象，如冒煙、有異味、異常雜訊、機殼、部件或電纜破損、液體或異物掉入機內等，請務必停止使用投影機。遇此情況時，請立即從電源插座上拔下電源插頭。在確認冒煙或異味後，請與銷售商或維修服務公司聯繫。

此外，如果投影機發生異常現象，在要求修理之前請先進行下述檢查並採取相應的措施：

如果仍未解決問題，則請與銷售商或維修服務公司聯繫。他們將告訴您有關保修的條件。

## 相關訊息

出現某些訊息時，請按照下表進行檢查和處理。

雖然這些訊息會在數分鐘後自動消失，但只要接通電源這些訊息就會隨時再次出現。

| 訊息                                                                                                                               | 說明                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 未輸入訊息<br>***                                                                                                                     | <b>沒有找到輸入訊號。</b><br>請檢查訊號輸入連接及訊號來源。                                                                                                                                                             |
| 訊息不在同步範圍內<br>***<br>[H] **kHz [V] **Hz                                                                                           | <b>輸入訊號的水平或垂直頻率不在指定的操作範圍內。</b><br>檢查設備的規格以及訊號來源。                                                                                                                                                |
| <b>請確認空氣流通 (CHECK THE AIR FLOW)</b>                                                                                              | <b>內部溫度在上升中。</b><br>源，并等待 20 分左右，使本机冷。确下列目后，再次打源。<br><ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 通口是否堵塞？</li> <li>▪ 空气器是否污？</li> <li>▪ 境度是否超 35℃？</li> <li>▪ 如果在理后仍示相同的指示，菜的特殊定目中的扇速度高。</li> </ul> |
| <b>提醒事項</b><br><b>離最後一次濾網確認已經過 *** 小時。</b><br><b>濾網維護極為重要</b><br><b>要移除警告訊息，</b><br><b>請重設濾網使用時間。</b><br><br><b>詳細資訊請參閱使用手冊。</b> | <b>空氣濾網需要清潔。</b><br>請立即關閉電源，並參考本說明書的“空氣濾網”一節清潔或更換空氣濾網。清潔或更換空氣濾網後，請務必重新設定篩檢程式計時器。                                                                                                                |

## 關於指示燈

當 LAMP、TEMP 和 POWER 指示燈的操作異常時，請按照下表進行檢查和處理。

| 電源<br>(POWER)<br>指示燈 | 燈泡<br>(LAMP)<br>指示燈 | 溫度<br>(TEMP)<br>指示燈 | 說明                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 亮起 橙色                | 關閉電源                | 關閉電源                | 投影機處於待機狀態。<br>請參閱“開啟 / 關閉電源”一節。                                                                                                                                                                                    |
| 閃爍 綠色                | 關閉電源                | 關閉電源                | 投影機在暖機中。<br>請稍候。                                                                                                                                                                                                   |
| 亮起 綠色                | 關閉電源                | 關閉電源                | 投影機處於開機狀態。<br>您現在可以執行一般操作。                                                                                                                                                                                         |
| 閃爍 橙色                | 關閉電源                | 關閉電源                | 投影機冷卻中。<br>請稍候。                                                                                                                                                                                                    |
| 閃爍 紅色                | (任意狀態)              | (任意狀態)              | 投影機冷卻中。偵測到某種錯誤。<br>請等待電源 (POWER) 指示燈閃爍完畢，然後參考下列的項目說明，以進行適當的處理措施。                                                                                                                                                   |
| 閃爍 紅色<br>或<br>亮起 紅色  | 亮起 紅色               | 關閉電源                | 燈泡沒有亮起，可能是內部溫度過高。<br>請關閉電源，然後讓本裝置至少冷卻 20 分鐘。投影機完全冷卻後，請確認以下項目，然後重新開啟電源。<br><ul style="list-style-type: none"> <li>通風孔是否堵塞？</li> <li>空氣濾網是否髒污？</li> <li>周邊溫度是否超過 35°C？</li> </ul> 如果採取解決動作後仍出現相同指示，請按照“燈泡”一節的說明更換燈泡。 |
| 閃爍 紅色<br>或<br>亮起 紅色  | 閃爍 紅色               | 關閉電源                | 燈蓋沒有固定好（隨附的）。<br>請關閉電源，然後讓本裝置至少冷卻 45 分鐘。投影機完全冷卻後，請確認燈蓋安裝狀態。執行過任何必要的維護措施後，再開機試試看。如果採取解決動作後仍出現相同指示，請聯絡您當地的經銷商或維修公司。                                                                                                  |
| 閃爍 紅色<br>或<br>亮起 紅色  | 關閉電源                | 閃爍 紅色               | 冷卻風扇沒有運作。<br>請關閉電源，然後讓本裝置至少冷卻 20 分鐘。投影機完全冷卻後，請確認風扇沒有卡到外來物體，然後重新開啟電源。<br>如果採取解決動作後仍出現相同指示，請聯絡您當地的經銷商或維修公司。                                                                                                          |

（接下頁）

## 關於指示燈 (續)

| 電源<br>(POWER)<br>指示燈 | 燈泡<br>(LAMP)<br>指示燈 | 溫度<br>(TEMP)<br>指示燈 | 說明                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|---------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 閃爍 紅色<br>或<br>亮起 紅色  | 關閉電源                | 亮起 紅色               | <p>有可能是內部溫度過高。</p> <p>請關閉電源，然後讓本裝置至少冷卻 20 分鐘。投影機完全冷卻後，請確認以下項目，然後重新開啟電源。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>通風孔是否堵塞？</li> <li>空氣濾網是否髒污？</li> <li>周邊溫度是否超過 35°C？</li> </ul> <p>如果經過處理後仍顯示同樣的訊息時，請將其他選項 (OPTION) 選單之維修狀態 (SERVICE) 項目的風扇速度 (FAN SPEED) 設定為高速 (HIGH)。</p> |
| 亮起 綠色                | 同時閃爍 紅色             |                     | <p>此時必須清理空氣濾網。</p> <p>請立即關閉投影機電源，並且根據“空氣濾網”一節，清理或更換空氣濾網。清理或更換空氣濾網後，請確定重設過濾網使用時間。採取相關解決動作後，請重新開啟電源。</p>                                                                                                                                                                        |
| 亮起 綠色                | 交替閃爍 紅色             |                     | <p>可能是內部溫度變得過低。</p> <p>請在使用溫度參數範圍 (5°C 至 35°C) 內使用此設備。溫度符合時，重新開啟電源。</p>                                                                                                                                                                                                       |

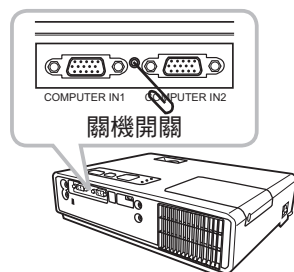
**通知事項**・當機內過熱時，為安全起見，投影機會自動關機，並且指示燈可能也會熄滅。遇此情況時，請拔下電源插頭，並等候至少 45 分鐘後再開機。投影機充分冷卻後，請確認燈泡和燈罩的連接狀態，然後重新打開投影機電源。

## 關閉投影機

僅在用通常程式無法關閉投影機時，請用針或類似物按下關機開關，並從電源插座上拔下電源插頭。在重新接通電源之前，請等候至少 10 分鐘，以使投影機充分冷卻。

## 重設所有設定值

當難以校正某些設置時，可用其他選項選單中的特殊設定項目的工廠預設功能，將所有設定值（語言、篩檢程式使用時間、燈泡使用時間及清潔濾鏡訊息等除外）重設為工廠預設值。



## 容易誤認為機器故障的症狀

關於因機器故障而引起的現象，請按照下表進行檢查和處理。

| 現象            | 不包括投影機缺陷的情況                                                                                       | 參考頁    |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 電源不能接通。       | 電源線已拔下。<br>請正確連接電源線。                                                                              | 10     |
|               | 操作時主電源因停電（電路中斷）等原因被切斷。<br>請從電源插座上拔下電源插頭，並讓投影機冷卻 10 分鐘以上，然後再打開電源開關。                                | 10, 13 |
|               | 沒有安裝燈泡和 / 或燈罩，或者它們沒有正確固定。<br>請關閉電源開關並從電源插座上拔下電源插頭，讓投影機冷卻 45 分鐘以上。投影機充分冷卻後，請確認燈泡和燈罩的安裝狀態，然後再次打開電源。 | 57     |
| 既不輸出聲音也不輸出影像。 | 信號電纜沒有正確連接。<br>請正確連接接線。                                                                           | 8      |
|               | 信號源沒有正確工作。<br>請參照信號源設備的使用說明書正確設置信號源設備。                                                            | —      |
|               | 輸入切換的設定不同。<br>請重新選擇輸入信號。                                                                          | 14, 15 |
| 不會發出聲音。       | 未正確連接信號電纜。<br>正確連接音頻電纜。                                                                           | 8      |
|               | 靜音功能正在起作用。<br>按遙控器上的 MUTE 或 VOLUME 按鈕恢復聲音。                                                        | 14     |
|               | 音量被調得太低。<br>用選單功能或遙控器將音量適當調高。                                                                     | 14     |
|               | 聲音輸入設置不正確。<br>正確設定設置選單中的 AUDIO。                                                                   | 32     |
| 無影像顯示。        | 安裝了鏡頭蓋。<br>取下鏡頭蓋。                                                                                 | 13     |
|               | 安裝了鏡頭蓋。<br>取下鏡頭蓋。                                                                                 | 8      |

（接下頁）

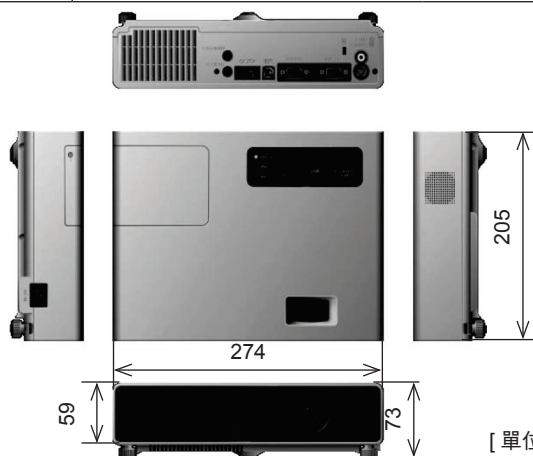
## 容易誤認為是故障的現象 (續)

| 現象         | 不包括投影機缺陷的情況                                                               | 參考頁        |
|------------|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| 未顯示影像。     | 亮度調整過低。<br>用選單功能或遙控器將亮度調整到較高級別。                                           | 21, 23     |
|            | 電腦無法將投影機檢測為即插即用監視器。<br>用其他即插即用監視器進行檢查，確認電腦可以檢測到即插即用監視器。                   | 9          |
|            | 空白畫面出現。<br>請按遙控器上的 BLANK 按鈕。                                              | 19         |
| 視訊畫面鎖定     | 鎖定功能正在起作用。<br>按 FREEZE 按鈕將螢幕恢復到正常狀態。                                      | 19         |
| 色彩褪色或色調不足。 | 沒有正確調整顏色設置。<br>請使用選單功能改變色溫，彩色，色調和 / 或 彩色空間 設置來進行影像調整。                     | 21, 24, 28 |
|            | 彩色空間設置不匹配。<br>將彩色空間設置更改為自動、RGB、SMPTE240、REC709 或 REC601。                  | 28         |
| 影像太暗。      | 亮度或對比調整過低。<br>利用選單功能調高亮度 (BRIGHTNESS) 或對比 (CONTRAST) 設定。                  | 21, 23     |
|            | 啟用低噪音模式 (WHISPER) 功能。<br>在設定 (SETUP) 選單中選擇低噪音模式 (WHISPER) 項目的標準 (NORMAL)。 | 22, 32     |
|            | 燈泡使用期限將至。<br>請更換燈泡。                                                       | 57         |
| 影像模糊。      | 焦距及 / 或水平相位設定不當。<br>使用焦距環調整焦距或使用選單功能調整水平相位 (H PHASE)。                     | 16, 37     |
|            | 鏡頭髒污或模糊。<br>請參考“清潔鏡頭”一節，清理鏡頭。                                             | 60         |

**通知事項**：有時畫面中可見到輝點、黑點，這是液晶特有的現象，並非故障。

## 規格

| 項目      |                                                                                                                                                                      | 規格                                                     |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 產品名稱    |                                                                                                                                                                      | 液晶投影機                                                  |
| 液晶螢幕    | 螢幕尺寸                                                                                                                                                                 | 1.6cm (0.63 型)                                         |
|         | 磁碟機系統                                                                                                                                                                | TFT 主動式矩陣                                              |
|         | 像素                                                                                                                                                                   | 786,432 像素 (1024 水平 × 768 垂直)                          |
| 鏡頭      |                                                                                                                                                                      | 縮放鏡頭 F=1.8 ~ 1.9 f=16.4 ~ 19.7 mm                      |
| 燈泡      |                                                                                                                                                                      | 160W UHB                                               |
| 喇叭      |                                                                                                                                                                      | 1W×1                                                   |
| 電源供應    |                                                                                                                                                                      | AC100 ~ 120V / 2.8A, AC220 ~ 240V / 1.4A               |
| 電源消耗    |                                                                                                                                                                      | 250W                                                   |
| 溫度範圍    |                                                                                                                                                                      | 5 ~ 35°C (運作溫度)                                        |
| 大小      |                                                                                                                                                                      | 274 (寬) × 59 (高) × 205 (深) mm<br>(不包含配件)<br>・ 請參考以下圖例。 |
| 重量 (質量) |                                                                                                                                                                      | 1.784 kg                                               |
| 連接埠     | <b>電腦輸入埠</b><br>COMPUTER IN1<br>..... D-sub 15 針 小型 x1<br>COMPUTER IN2<br>..... D-sub 15 針 小型 x1<br><b>視頻輸入埠</b><br>S-VIDEO ..... S-video x1<br>VIDEO ..... Video x1 |                                                        |
|         | <b>音頻輸入 / 輸出埠</b><br>AUDIO IN..... 小型身歷聲 x1<br>AUDIO OUT.. 小型身歷聲 x1<br><b>其他</b><br>USB STORAGE..... USB-A x1<br>USB..... USB-B x1                                   |                                                        |
| 選用零件    |                                                                                                                                                                      | <b>燈泡 :RLC-027</b><br><b>空氣濾清器：</b><br>* 請聯繫您的經銷商。     |



[ 單位 : mm ]

# 客戶支援

關於技術支援或產品服務，請參照下表或洽詢經銷商。  
注意事項：您需要產品序號。

| 公司名稱           | 地址                            | T=電話<br>F=傳真                                                        | 電子郵件                      |
|----------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 優派國際<br>股份有限公司 | 台北縣中和市連城路192 號9 樓             | T= 886 2 2246 3456<br>F= 886 2 2249 1751<br>Toll Free= 0800 061 198 | service.@tw.viewsonic.com |
| 優派香港<br>有限公司   | 香港尖沙咀東部科學館道1號康<br>宏廣場南座15樓03室 | T= 852 3102 2900                                                    | service@hk.viewsonic.com  |

# 有限保固

## VIEWSONIC® 投影機

### 保固範圍：

ViewSonic 保證此產品在保固期內無材料和工藝方面的缺陷。如果產品在保固期內被確認唯有材料或工藝方面的缺陷。ViewSonic 將修復此產品或以同型產品替換。替換產品或零件可能包含重新製造或整修的零件或組件。

### 保固有限期：

南美與北美: 三年的所有零件保固( 除了燈泡)、三年的整體運作狀況保固，以及自第一位消費者購買日起，一年的燈泡保固。

歐洲: 三年的所有零件保固( 除了燈泡)、三年的整體運作狀況保固，以及自第一位消費者購買日起，一年的燈泡保固。

其他區域或國家: 請與當地經銷商或ViewSonic聯繫。

燈泡保固期則視條款和條件，以及核可標準而定。

本保固僅於出廠時所安裝的燈泡。其他另外購買的所有燈泡，保固期為九十天。

### 保固對象：

此保固僅對第一購買者有效。

### 不在保固範圍內的事項：

1. 任何序號被損毀、塗改或擦除的產品。
2. 由於以下原因造成的產品損壞、損傷或故障：
  - a. 意外事故、操作失當、疏忽、火災、水災、閃電或其他自然災害、未經授權的產品修改或未遵循產品提供的說明而造成的損壞。
  - b. 被未經ViewSonic 授權的任何個人修復或嘗試修復過。
  - c. 由於運輸造成的損壞。
  - d. 搬運或安裝產品造成的損壞。
  - e. 產品外部之原因，例如電源不安定或電源故障。
  - f. 使用不符合ViewSonic 技術規格的代用品或零件時所致。
  - g. 正常磨損。
  - h. 與產品缺陷無關的其他原因所致。
3. 本產品之保固範圍不涵蓋因顯示器長時間顯示某靜止畫面, 而導致影像烙印於顯示器上的現象。
4. 搬運、安裝和設定的服務費用。

### 如何獲得服務：

1. 有關如何在保固期內獲得服務的資訊，請與 ViewSonic 客戶支援聯繫 (請參閱「客戶支援」頁)。您需要提供您的產品的序號。
2. 若要獲得擔保之服務，您需要提供 (a) 原始銷售日期購買單據，(b) 您的姓名、(c) 您的地址、(d) 關於問題的故障說明、(e) 此產品的序號。
3. 請將產品放入原來的包裝容器，攜帶產品或以預付運費的方式將產品運送至獲授權的 ViewSonic 服務中心或ViewSonic 公司。

4. 如需其他資訊或是最近的 ViewSonic 服務中心名稱，請與 ViewSonic 公司聯繫。
5. 僅限含 PIN 碼安全功能的機型。本投影機內含個人識別碼 (PIN)，可限制對授權使用者的存取。若您忘記記下《使用手冊》中的 PIN 碼與序號，您必須將投影機寄回本公司服務站，以重設 PIN 碼。不過，如果您登錄了 ViewSonic 產品的序號及 PIN 碼，則會保留並記載於您的登錄記錄中，以備未來不時之需。

#### **隱含保固的限制：**

除了此文中說明的保固，不提供任何其他明文規定或隱含的保固，包括適銷性或特殊目的的適用性隱含保固。

#### **損失免責條款：**

ViewSonic 的責任僅限於承擔修復或替換產品的費用。ViewSonic 將不負責承擔：

1. 由於本產品缺陷導致的任何財產損失、由於本產品使用不便導致的損失、使用本產品導致的損失、時間損失、利潤損失、商業機會損失、商譽損失、業務關係損失、其他商業損失，即便已被提醒會造成這樣的損失也不負責。
2. 任何其他損失，不論是意外的、繼發性的或其他損失。
3. 任何他方對客戶提出的索賠。

#### **美國州法的效力：**

此保固為您提供特定的法律權利，但您可能因為所在州的不同而享有不同的權利。一些州不允許隱含保固限制和/或不允許意外或繼發性損失免責，所以以上限制和免責條款可能不適用於您。

#### **美國、加拿大以外地區之銷售：**

有關在美國和加拿大以外地區銷售之 ViewSonic 產品的擔保資訊與服務，請與 ViewSonic 公司 或您當地的 View Sonic 經銷聯繫。

中國大陸（香港、澳門、台灣地區除外）產品保修期限按照產品保修卡相關保修條款執行。

#### **4.3: Projector Warranty**

PRJ\_LW03 Rev. 1a 06-30-06

